Ն. 900 — 1888 ՄԱՅԻՍ 21 ՇԱԲԱԹ — 1305 ՐԱՄԱԶԱՆ 22 — ՏԷՐՏԻՆԱՅԻ ՄԷՋ

40 ԲԱՐԱ

ՀԱՅՐՏԻՔ ՇԱՐԳԻՉԷ

40 ԲԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՇԵՐԱԹԵՐԸ

	12 պլեթ	6 պլեթ	3 պլեթ
ՍԹԱՄՊՈԼ	200 ղրշ.	105 ղրշ.	55 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	

Մէջիտիսկէ 20 ղրուշան

ԲՈԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԻՑԷ ԹԻՒՃԱՐԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

ԵԼԵՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՇԵՐԱԹԵՐԸ

Լինի, 2նի վէ 3նի սահիպ ղրշ. 6
Միւնտիւ սահիպէ 11է 10ք. հս. » 3

Մէվատը նաֆիսյա տարը ալէնուլը մէճմանէն գապուլ օլունմադ վէ ամբոխ օլունմայան էվրաղ իտամէ օլունմայաճագ տրը։

Խարէխանէի, Սթամպուլտա Գապը Ալի մահալլէսինէ Նումէրո 20 Ճիվէլէկեան մաթպասանտա տրը։ Գեանֆիֆէի մէվատա հագդանտա կազէթանէն սահիպ վէ մէսուլը ՑԻԳԻՐԱՆ ՃԻՎԻԼԻԷԿԵՆԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

Բէթէրսպուրկտան պէր վէճճը աթի եաղըմըշ տրը։

«Մէճֆիրը բոլիթիգըյէմիդտէ Պուլկար մէսէլէսի՝ պիր չօգ վագթլար իչին կէօսթէրմիշ, ատտ օլընը-յօր։ Պէրլին գապէնէթ օսընն սամիմի վէ եա դայրը սամիմի թէվասսութլունն պիր չէյէ եարամադաճաղընա արթըգ շիւսկէ գայմամիշտիր։ Հէր նէ դատար Ալէքսանիա՝ Ասմանրիայը Ռուսիա իլէ ուզլաշմաղա մէճպուր իթմէք իչին անրն իւզէրինէ իճրաի թադբիգաթի իթմէկէ քէնտինին Ասմբրիա իլէ օլան իթթիֆագընտա պիր չարէ վէ վասէթա պուլապիմիշ իսէ տէ, Ասմբրիանրն Շարդտա Ռուսիա իլէ օլան իսուսմէթ ու ատավէթի տէ իթթիֆագը մէգբիւրտէն նէչէթ իթտիկինէ պուլրսա (Բէլգէրսպուրկա) գանատի հասբը օլմուշ տրը։

«Բիրէնս Պիմարգ հէր նէ տէ սէօյլէսէ վէ եախսոտ եարսա, իթթիֆագը մէգբիւրը՝ հէնուզ պու կիւնքի կիւն քէնտի բոլիթիգասընն նօգթաի իսթինատը օլարընը, վէ պու բոլիթիգանը՝ Ռուսիա բյանլարընա մանի օլմագտան իպարէթ պուլընարընը տէլաիլը դավիյէ մէճմուտ տրը։

«Տէվլէթլէրին շիմտիքի իթթիֆաղլարը՝ Պալգան չէպիհճէգիրէսինտէքի մէսաիլը մուալլագանրն հալը ու թէվիլիսի սարա միւսքին օլմատընա, վէ Ասմբրիանրն իլէ-բուտէ Ռուսիա իլէ պիր իթիֆաք հասբ իթմէսինէ էն էմին թէէմինանտ՝ Ասմբրիա իթթիֆագընրն պօղուլմասը իտուկինէ գանատի հասբ օլմուշ տրը։

«Ռուսիանրն Վիէննա սէֆիրի բըրէնս Լոպանօֆ՝ ախիրճի Բէլգէրսպուրկտա պուլընտրը էնմատէ պու էֆքեարը պէյան իթմիշ՝ վէ պէօյուք տիրլօմանլարմըզ տախի էֆքեարը մէգբիւրէյէ իշլիրաք վէ իթթիֆագ իթմիշլէր տիր։»

ԿԻՐԻՏ

Հանիատան պէր վէճճը աթի եաղըմըշ տրը։

Վալիի ճէտիտ Նիգօլաքի Սարթինաքի բաչա հաղրէթլէրի՝ մահը հալին 11/23ունճի չարշէնպիհ կիւնու թամամ էօյլէյին Կիրիտ մէճլիսը ումումիսինի քիչատ էյլէմիշ տիր։ Քիչատ նուսթգը՝ կէչմիշ սէնէլէրտէքի քիչատ նուսթգարընտան բէք չօգ ֆարգը տէլիլ տիր։ Վալիի ճէտիա՝ հէր չէյտէն էվվէլ պաշրճա իքի մէսէլէտէն, եանի պուհրանը մալիսի իլէ էմնիյէթը ումումիյէ մէսաիլինտէն պահճա իթմիշ տիր։ Կիրիտ մէպուսարընը՝ պու իքի մէսէլէնին էհէմմիյէթինի թագտիրլէ անլէրին թէսվիյէսինէ սայ ու զայրէթ իտէճքլէրի իսմիտ օլընը։ Պիլճիմէ տիւվէլը էճենպիյէ գօնսօլոսլարը՝ մէճլիսին բէսմի քիչատընտա հաղը պուլընմըշլար տրը։

Մէճլիսը ումումի՝ չարշէնպիհ կիւնիանտէն պէրու սրբի ինթիխապաթը թաստիգլէլ իշթիղալ իտէյօր։ Զալիպա՝ պու իշ պիր գայ կիւն տահա տէվամ իտէճէք, վէ մէսաիլը էսասիյէնին միւզաքէրաթրնա պու հաֆթա զարֆընտա իպթիսար օլընմադ տրը։

Մարիմ օլարընը իւզրէ, կէչէն սէնէ Կիրիտ իդամ պուլըրընը օլան Մալիկ Նաղըրը Մահմուտ Ճէլալէտտին բաչա հաղրէթլէրինին տէյարէթը մէարիֆբէրվէրանէլէրի իլէ Տէրսաատէթ մէքթաթիպը արիյէսինէ պիրլիւճրէթի իտիսալինէ միւսաատէի Սէնիյէ իսթիհսալ պուրրընտ 6 նէֆէր Կիրիտի Խրիսթիան չակիրտանան օլուպ միւտտէթը թամիլիյէի ադրապասը եանընտա կէչիրմէք իւզրէ կէչէն հաֆթա հանեարա կէմիշ օլան Մէքթէպը Սուլթանի չակիրտանընտան Սբիրօտ Ֆօմի էֆէնտի՝ հանեարա ադագ պասար պասմադ բէսմի էլտիսէսինի չըգարըպ սիվիլ էսվապ կիլինտիկի վէ պաշնա տա իքի գաբրը պիր շարգա թագտըրը՝ քէժմալը լթաճճիւպ վէ հալբէմլէ կէօրիւլմիշ տիր։

ԷՏԻՐՆԷՏԷ ՊԻՐ ԳԸԶ ԳԱԶԸՐՄԱՍԸ

Աբաֆր։ մայիս 31 Թարիխլէ Էտիրնէտէն Սինանպուլա պէր վէճճը աթի եաղըմըշ տրը։

Եունան թէպասարնտան վէ Եահուտի միլլէթինտէն Սուլթանա նամընտա քիչլիք պիր գըզ՝ ալաֆր։ մայիսին 20նճի կէճէսի, գօշուսը օրուպ միւնասէպաթը տօսթանէտէ պուլընտրը պագր Իսյամ դատրկլարընա վիզիթ ալա կիթմիշ տիր։ Մէղպուրէ՝ պու վիզիթատան կէճիքմիշ օյմաղլա, վալիտէսի բէնտիսինի չաղրթմըշ իսէ տէ, գօշիւճ հանրմար՝ մէղպուրէ գրղին Բանգան կէճէլէրի չալընան վէ օրուճա պաշլանաճագ վագթը խապէր վէրէն ռուսլ տավուլընին չալընմասընա գատար քէնտի եանլարընա վագթ կէչիրմէսինէ միւսաատ իթմէսինի վալիտէսինտէն ըճա իլէ տավուլ չալընմադտա ենէ էվվէ կէլմէկինի պէյան իթմիշլէր տիր։ Մէղպուրէ վալիտէ՝ գօշուլարընին ասկարը նանուս վէ իթթիպը օլորպ լարընա բէք զիյատ էմին օլարդընտան, պու բէճարարընա մուվաֆագատի իթմիշ վէ բահաթը դ ալպ իլէ եաթաղընա եաթրոյ ուլումըշտիր։

Էրմէնի սապահ մէղպուրէ վալիտէ՝ ուսանդպ գրդինին եաթաղը պօղուլմամըշ օլարընը կէօրմէճէ, Սուլթանա տէյլ չալընմայա պաշլամըշ վէ մէճմադ պրամատարընտան, գրղինին օ կէճէ կէրմէսինին անլայարագ կիտիպ գօշու հանրմարտան քէյֆիյէթի սիվալ իթմիշ իսէ տէ, հանրմար՝ գրղին կէճէ սաաթ 7½ բատտէլէրինէ էվտէն չըգըպ կիթմիկինի վէ հաֆթա ոզագ գաբուսընը տախի աչրգ պրագմըշ օլարընը էճվապէն պէյան իթմիշլէր տիր։

Պիր ագ սօնրա կէնճ պիր պէյ թարաֆընտան սէվիմէքէ օլան մէղպուրէ Սուլթանանրն հիւքիմէթ գօնաղընտա օլարընը, վէ Էտիրնէ Թամամպաշընրընն՝ մէղպուրէնին Իսլամպաշընը՝ մէղպուրէնին գապը իթմէսինէ փ[illegible] իթտիկի խապէր այրնմըշ տրը։

Կէնճ գըզ ճէպրէ՞ն մի գաչըրըլմըշ տրը, եօղսա քէնտի իսթիյարը իլէ՞ մի կէնճ պէյին արգասընտան կիթմիշ տիր, պուրասընը թային իթմէք շիմտիկի զայրը միւքին տիր։ Հէր նէ տախի օլսա, Սուլթանա 14 եաշընտա վէ 4 այլդ, եանի սինը պիւլիւգէ վասրլ օլմամըշ օլարընը, թախամպաշը՝ մէղպուրէնին ֆամիլեասընա վէ եահսոտ մէնսուպ օլարընը Եունան գօնսօլոսխանէսինէ իսպարը քէյֆիյէթ իթմէքսիզին մէղպուրէյէ թէպտիրը մէղհէպ իչին բուխասաթ վէրմէսինէ բէք չարբրգ պիր հարէքէթտէ պուլընմըշ տրը։

Պու մատտէտէ Էտիրնէ հիւքիմէթ մէմուրլարընրն թամր ու հարէքէթի տախի չայանը մուախէզէ տիր։ Էվվէլ պէ էվվէլ մէմուրլինը մուսմանլէյհիւմ՝ Սուլթանանրն վալիտէսինէ գրղինը կէօրմէյէ միւսաատ իթմէմիշլէր, վէ բէք չօգ թէչէպիւսատտան սօնրա պունա մուվաֆագաթ իթմիշլէր իսէ տէ, պաղը զարիպ չարթլար գօյուլուշար տրը։ Շէօյլէ քի, միւլագաթ՝ պիրնի գըզը գաչրընը տէյու զանն օլանն կէնճ պէյին ագրասասընտան օլմագ իւզրէ իքի բօլիս մուվաճէհէսինտէ վուգու պուլմուշ, վէ պունտան մատատա մէղպուրէ վալիտէյ՝ գըզը Աբնավուլզգտա Իբէք թարաֆարընտա տախի գըրմըշը գաբ եաղմըշ տրը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարիզ 31 մայիս

Խարիճլէյ նաղըրը Մ. Կոպլէ՝ մէպուսանտէն Մ. Ժէրվիլ Բէյազը՝ Մաճառիսթան բէյսը միւքէլլեսը Մ. Թիճանըն նուսթգը հագդանտա իպրատ իթտիկի սիվալէ ճէվապէն, տէմիշ տիր քի, Մաճառիսթան բէյսը միւքէլլեսը՝ Ֆրանսայա գարշը պիր կէօնա սուլ նէյէթի օլմաղընը իթեան, վէ գօնթ Գալնօքի տախի՝ վուգու պուլան իշլու հատիսէտն միւթէէսսիֆ օլսուղընը պէյան իթմիշ տիր։

Մ. Կոպլէ՝ պու պասը սէրբրիշթ իթթիսալ իտէրէք, Ֆրանսա բոլիթիգասը գաթիէն միսալ մէթքարաէ պուլընանալա ,պունընֆիքրը թէճավուզգարանէտէն վէ զաֆիկէթտէն պատ օլ սուղընը պէյան իթտիքտէն սօնրա, պիլիմիւնասէպ Ֆրանսա տախիլինտէ ասայիշ վէ էմնիյէթը հալին պէրքէմալ պուլունընը ընտախի պէյան իթմիշ տիր։

Հասիսէ խիթամբէդիր օլմուշ տրը։

Լօնտրա 1 յունիս

Մ. Լապուշէրին Մէճլիսը մէպուսանտէ իրատ իթմիշ օլսուղը պիր սիվալէ ճէվապէն խարիճլէյ միւսթէշարը Սըր Ֆէրկիւսոն՝ Էվրօպատա միւնասաբաթ վուգուրը Թագտիրիսէ Իսկիլթէրրանը՝ պու միւնասաբատա իշթիրաք իթմէք իչրզ պիր թէսհիւսաթատա պուլունմատընը պէպթէքրար պէյան իթմիշ տիր։

Իսկիլիզ կաղէթալարը՝ Մ. Թիճա վագասը իւզրինէ Մ. Կոպլէնին իրատ իթթիկի նուսթգը պէգբէյանընը տրը։

Իսանբիլա 1 յունիս

Մալիս 21ճէն 31է գատար Սիւվէյշ գանալընտան 108 սէֆինէ միւրուր իտուպ, հասբաթը միւրուրիյէ 2,140,000 ֆրանգա պալիղ օլմուշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Սէլամլըգ ալայը տիւն Համիտիյէ ճամիսինտէ վուգու պուլըպ, խիթամտնտա ասաքիրը Շահանէ թարաֆընտան պիր բէյտը կէչիտ իթրա օլունմըշ, վէ Սէլամլըգ ալայընը սէյր ու թէմաշա իչին Ճէպը Հիւմայուն տարէսինտէ հազրը պուլընմըշ օլան պաղը սիւֆերան էճենպիյէ վէ բէք չօգ սէֆիրէթի մէմուրլրին վէ Ամերիկա սէյյահլարը իլիֆիֆաթը Եէհրիարիյէ նաիլ օլմըշլար տրը։

—Պարամ միւնասէպէթիյլէ տէվարը ալիյէ մէմուրին վէ քէթէպէսինէ վէ ասաքիրը Շահանէյէ պիրբէր մաշ իթասը խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Իպիրէյէն Ամյանա գատար միւմթէա օլան շրմէնարֆէր խաթրընն Տինէքլէր, Էօտէմիշ վէ Գուշ ատասընա գատար թէմտիտ խիրիճէ յի տէֆաթլէ եաղըմըշ իտի։ Տինէքլէրէ գատար ինչա օլունճագ խաթրընն ամէլիրաթրնա մայիսին օն ալթընճի կիւնիւ պէտ ու միւպաշէրէթ օլունմըշ տրը։

Էօտէմիշէ գատար եարըլճագ խաթրընն ինչաթրնա տախի գարիպէն պաչլանաճագ տրը։

—Պապ իւս Սաատէթ իւլ Ալիյէ աղասը Էմին էֆէնտիյէ Իմթիյազ Նիշանընին կիւմիշ միտալեասը իհսան պուլրրմըշ տրը։

—Շէհրիմիզ Ռուսիա սէֆիրէթինին Թամամ նամ մայէթ վաբօրընն եէրինէ պու քէրրէ Իսէ[illegible]ք նամ վաբօր թային գրլինարադ Գավադա միւվասէլէթ իթմիշ, վէ մէղբիւր վաբօրընն միւրուրի իչին իյնաչ իտէն միւսաատէ վէրիլմիշ օյմաղլա, տիւն Թօբխանէ բիշկեհանընա վասլ օլմուշ տրը։

—Թիճարէթի վէ Նաֆիա Նէզարէթի՝ ախիրէն Ամմասեան Ցակոբ էֆէնտինին թային պուլրրլարընը սթամբիգ միտիրիյէթի ումուրընն թահրիր ինթիզամա պալնմասը վէ միւքէմմէլ սթամբիգէր վիճճուտէ կէթիրիլմէսի էսպապընն իսթիքմալինի սուրէթը գաթիյէտէ գարարլաշտրըմըշ տրը։

—Իպիր մահբէմէի իսթինաֆ ճէգա ըէխի Ահմէտ Իմէթ պէյ վէ Գալաթա կէօմրիւկի նաղրը ճէլալ պէյ Իպիր թէէկրաֆ միւտիրի Արամ էֆէնտի տիւն Տէրսաատէթէ կէլմիշլէր տիր։

—Մուսուլ վիլայէթի ըէտիֆ պինպաշընը Իսմայիլ պէյ՝ պա իրատէի Սէնիյէ Մուսուլտան ալմըշ օյրընը 12 էրքէք վէ 12 գատրն Հօմսնալընը Սամսուն Թարիգիյէ տիւն Տէրսաատէթէ կէթիրմիշ տիր։

—Կէմլէյիկ սիվարի օն պաշընը Պէքիր աղա՝ պիր գաչ նէֆէր զապթիյէ իլէ պէրապէր, էշգըյալգտա մէշհուր օլան տէլի Էօմէր օղլու Ահմէտ իլէ ըէֆիգի Մէմիշի՝ կէմէյիքտէն 6-7 սաաթ գատար մէսաֆէսի պուլունան Ֆինճճագ գարիյէսի տէ իրմէնինտէ մայիսին 6ընճը կէճէսի սաաթ 5 բատտէլէրինտէ թուռթուպ պաղլայարագ կէմէյիքը հիւքիմէթինէ թէսլիմ իթմիշ, վէ կէմէյիքը գաղասը էհալիսինի պէօյիք պիր էնտիյէտէն խէլաս իթմիշ տիր։ Մէրգումանի հայտուտարը՝ Պաթումմուհաճիրլէրինտէն օլուպ իքի սէնէյտէն պէրու էհալիի մահալլիյէյէ խայլի մազարրաթ իրրա իթմէքտէ իմիշլէր։

—Սրհհիյէ տարէսինին պիր սթամբիգ ճէտվէլինէ նազարէն, կէչէն Ռումի ազրիլ այրնտա Ցէրսաատէթտէ 969 քիչի վէֆաթ իթմիշ օլուպ, պունրն 21ի՝ չիչէք խասթարընընտան վէֆաթ իթմիշլէր տիր։ Վէֆիյաթ պէրվէճճը աթի թագսիմ օլընը։

	Էրէք	Քադըն
Իսլամ	298	294
Խրիսթիան	194	156
Եահուտի	13	14

—Ագտէնիզտէն կէլմէքտէ օլանճէէ՝ Նամ Ինկիլիզ վաբօրը՝ Ֆէնէր—Գաղչէսի պրուինը արգասընտա էրէն քէօյ իլէ գաթրան ֆապրիգասընին արա եէրինտէ վագը գայապարա չարբրպ, 10 եէրինտէն տէլինմիշ օլմաղլա, քիւլիսէթի սու [illegible] ռէրինճէ դարայա օթուրմուշ տրը։ Վաբօրընն դարտանը՝ Ֆէնէրին արգասընտա վասի պիր քէօրթեղ հալինտէ օլան մէղբիւր սահիլի՝ լիման գանն իսէրէք վաբօրը օրայա սիւրմիշ տիր։

Մէղբիւր վաբօրն Տէրսաատէթ աճէնթէսի էվվէլքի կիւն մահալը գաղայա աղիսէթ իտէրէք, վաբօրընն թախիսի իչին թէտաակիրը լազըմէլի իթթիխադ իթմիշ տիր։

—Սամսթատա Աղա Համմամը նամ մահալտէ Այ եօրկի քիլիսէսինէ էվվէլքի կիւն պիր խրրըզ կիրիպ պաչ բարաղընն օտաարնտան պիր մըգտար ադչէ իլէ պիր Թաչ չալընը իսէ տէ, գաբուտան տրչարը չըգար իքէն, մումիպէյհ բարաղ թարաֆընտան կէօրիւլիպ ֆէրեատ օլընմադը իւզէրինէ էթրաֆտան եէթիշիէրէք խրրըզ թուլթուրընը, վէ ադչէ վէ Թաչ ալընտրգտան սօնրա եէնէ բարաղն ըէճասը իւզէրինէ մէրդում խրրըզ սէրպէսթի պրբադգըմը տրը։

—Իպիրին Խրդէն կաղէթասընտա օգունտրղընա կէօրէ, Պայէնտրբտա Գրղը՝—Ֆիլիսէ դարիյէսինտէ Մուսթաֆա նամ չալես՝ պաղտա ուլուսագտա իքէն գարնընա պիր երան կիրմիշ, վէ մէրգում Պայէնտրբա կիտէրէք հիւքիմէթէ միւրաճաաթ էյլէմէսիյլէ պու միսկլու գէհիրլի հայվանամի թարաֆընտան գէհիրլէնէն քէսանը թէտավի իլէ շէհրէթեապ օյան 90 եաշընտա հասան Պապա նամ քիմսէ ճէլլպ օլընբպ, մէրգում՝ 6 սաաթ սօնրա իքի բարչա օրարագ երլանը տիւշիւրմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հաղրէթլէրինին՝ պագը մէսէլէլիրտէն տօյայը տիւնքի բազար կիւնիւ Գուրուչէշմէսէ Սատրազամ Քեամիլ բաչա հաղրէթլէրինին սահիլխանէսինէ ադիսէթ իթմիշ տիր։

—Քաղ. Ժողով Ատենապետի Մարսուտ Սիմոն պէյ էֆէնտի հաղրէթլէրի՝ Բաթրիգ Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հաղրէթլէրինէ պիր մէքթուպ իրսալ իտէրէք, մէճլիսը մէղքիւրը կէրէք Ատենապետութիւնընտան վէ կէրէք աղալրընտան խսիֆա իթմիկինի արզ իթմիշ իսէ տէ, Բաթրիգը միւշարէլէյհ հաղրէթլէրի՝ իչպու խսիֆայը գապուլ իթմէյիպ, մէմուրիյէթինէ լութֆէն տէվամ իթմէսինի միրը միւշարէլէյհէ թավսիյէ վէ նահհաթ իթմիշ տիր։

—

Բաթրիգ վէքիլի Իւթիւճեան Դեր. Տ. Գէորգ Ծ. վարդապետ՝ մէմուրիյէթը մէղքիւրէնին աղրրլրընտան ոօլայը պունտան ադտէմ Սամաթիա Ս. Գէորգ քիլիսէսի քարոզիչլիկինտէն խսիֆա իթտիկի կիպի, պու քէրրէ տախի Պէյօղլու Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսի քարոզիչլիկի նամ զէտիլիկինտէն այ՞ը սէպէպլէ խսիֆա իթտիկինի մէրճիինէ արզ իթմիշ տիր։

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հաղրէթլէրինին թավսիյէսի մուճիպնճէ, Պէյօղլու Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսինէ Սրբուանճտեանց Դեր. Տ. Գարեգին Սրբազան Եպիսկոպոս մուվագաթ քարոզիչ նասպ օլընմըշ տրը։

—

Մուչտան Բաթրիգխանէյէ վիւրուտ իտէն մէքթուպլար՝ Պաղտատ բօսթասը,ղա կէլէն տիկէր մէքթուպլար կիպի չայա տիւշիպ, հէր նէ դատար եաղըլար պօղուլմըշ վէ բէք աչրգ օգունամադ պիր հալէ կէլմիշ իսէ տէ, մայիսին 2ինճի կիւնիւ վուդուը բիվալէթ օլընան վուգուաթ՝ Մուչտա քեահն Ս. Մարիանէ նամ Մարը եկեղեցի գաբուսը իւզէրինտէ իճրա օլընմըշ վէ քիլիսէնին գաբուլարը գըրրըմըշ վէ իչթէ պու սէպէպլէրէ քիլիսէի մէղքիւր գաբանմըշ տրը։

Մուչ Առաջնորդ. Տեղապահ Մուրատեան Գեր. Տ. Յովհաննէս վարդապետ՝ Մուչ մութասարրիֆը բաչա հաղրէթլէրինէ չիքեատէթ իտէրէք միւթէճասբրլարընը հասա իթտիրմիշ տիր։

Բաթրիգ Ամեն. Տ. Յարութիւն Սրբազան հաղրէթլէրի տախի Ատլիյէ վէ Մէղհէիպ նէզարէթը ճէլիլէսինէ պիր թագրիր եազարագ, ֆիլլէրին թէէտիպլինի բէճա վէ թաղէպ իմմիշ տիր։

Վագտաի մէղքիւրէ հագդանտա պազը մաիսմամ իթմէք իւզրէ Երմէնի Գամօյիք Բաթրիգխանէսի թարաֆընտան Մուչ Երմէնի Գամօյիք մէրբասասխանէսինէ քէչիտէ օլընարընը բէնճէնպիկ կիւնքի նիսսէմիզտէ պէյան իթտիկինի թէլէկրաֆա պու սապահ գատար հէնուզ ճէվապ էկէմմիշ օլարընը տախի իսթիխպար օլընմըշ տրը։

—

Իզմիր Առաջնորդարանը գաբուքեահեասը օլուպ պիր իքի հաֆթատան պէրու միւսաֆիրէթէճէ չէհրիմիզտէ պուլընան տավա վէքիլլէրի միւթէհսալ,իրգանընտան Դաղտաղեան Տիգրան էֆէնտի տիւն ադչամ սէֆիրը քէպիրը Իրան տէվլէթլու Միրզա Մօհսին Խան հաղրէթլէրի թարաֆընտան սէֆարէթխանէտէ թասամ տավէթ օլընմըշ տրը։

Էֆէնտիի մումայիյհ պու կիւն Իզմիրէ հարէքէթ իտիյօր։

—

Պէյօղլունտա Բանկալթիտէ վագը Վիէննա Մխիթարեան մէքթէպի չակիրտանընն՝ Ֆրանսրգճա լիսանը միւքէմմել սուրէթտտէ թէքելլիւմ իտէպիլէյէրի իչին, տարմա եանլարընտա պուլընարագ վէ Ֆրանսրգճա թէքելլիւմ իտէրէք, անլէրի լիսանը մէղքիւրէ ալըշտրըմագ իւզրէ Բարիզտէն պիր Ֆրանսրգճա մուալիմ ճէլգի գարարլաշտրըբրգ, մէքթէպը մէղքիւրճէ Բարիզտէ իճրաի իյճապընա թէչէպպիւս օլընմըշ տրը։

ԱԶԴ

Ազգային Սահմանադրութեան 28րդ Տարեդարձի հանդիսին Կարգադիր Մասնախումբը կը փութայ յայտարարել առ Պատուաբժան Հասարակութիւն, որ սեղատարափ անձրևին պատճառաւ հանդէսը յետաձգուած է յառաջիկայ կիրակէ օր, մայիս 29։

Կարգադիր Մասնախումբ
21 մայիս 1888 (Կ.Թ.)
Կ. Պոլիս

ԻԹԹԱՐԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Տօղթօր Ճէլալեան էֆէնտի «Բընախօսական .— Կ.Թ.» սերլէվհայը մէգալէսինին մապատտրնը թարաֆը-մըզա իրսալ իթմիշ իսէ տէ, հավատիսամը եէվմիյէնին քէսրէթինանէն նայի մէգալէի մէգքիւրէյի պիղղարուր պու կիւն տէրճ իտէմէյիպ, սայը կիւնքի նիսսէմիզտէ նէյը ի-տէճէկիմիզի իսիմ իտէրիզ։

ԹԱՍՀԻՀ

Տիւնքի նիսսէմիզտէ միւնտէրիճ Իզմիտ մէքթուպչիլիգմա մուիպլրիմիզին մէքթուպը տէնմիշ իսէ տէ, մէղքիւր մէքթուպը՝ մուիպլրիմիզին օրմարը խուսուսի վէ «Թավֆիեան Մխակ» իմզալը պիր մէքթուպ օլարընը թահրիրէն պէյան իտէրիզ։

ՆԷԳՐ ՕԼՐՆԸ

Խօնակը 7 նօմէրօյը նիսսէսի։
Բոսբասան Մանկանը 7նճի սէնէսինին 9ընճը ճիւղի։

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ

ՖՐԱՆՍՍ. ՎԷ ԱԻՍԹՐԻԱ.

Մաճառխան բէխը վիւբէլասը Մ. Թիցանը տիհանընտան չրգան պէր իքի սէօղլէր, զանը ամիզանէ-միզճէ համար զաթնատէն զիյատէ էհէմմիյէթլէ թէլեագը խոիվիշտիր։

Ահվալը բօլթիգաի խարիճիէնին չու չիմոիբլի գատար կէրկին հալնատէ վէ հէր էհլի մէրագըն պուլութլարտան պիլէ նէմ գաբարգլարը պէօղլէ պէր նաղիք սբրատա, վէրիլէն էհէմմիյէթին մուպարադասը տախի թապիաթա գարշը պէր մատտէ տէյիլ տիր։

Մ. Թիցանը բէք էհէմմիյէթ վէրիվիշ օլան մէգքիւր սէօղլէրի իքի գբամա թագսիմ խոիվիշ իտի. պիրիսի Ֆրանսանը ահվալը տախիլիյէն հաղրբէսինէ գարշը, վէ տիկէրի տախի կէլէճէք սէնէ հարպ վուգու պուլաճաղընա տաիր օլան սէօղլէրինի տիմէք խաթէրիդ։

Գունլար բէք տէ էէքտիկէրինէ մէրպուտի իթատէլէր օլմատգլարընտան, իքիսինէն տէ այրը այրը պահս էյլէմմիզ լաղմ կէլիր։

Էվվէլ էմտատ գարիուներմրզա արզ իթմէք խաթէրիդ քի, զանը ամիզանէմիզճէ, ԱժՈՈ ՀՈՈՈրն օլ պապտէ պու թարաֆլարա քէչիտէ էյլէմիշ օլարը թէլէկրաֆ, մանէաճա պէր ազ թահսիհէ միւհթաճ կէօրիւնտիրնտէն, պու սէպէպտէն նաշի իտի քի թէլէկրաֆըն վիւրուտի ագրպինտէ պու միւհիմմ մատտէլէր իւզերինէ պէյանը էֆքեար էյլէմէյէ աճէլէ իթմէյիպ, սօնրատան վարիտ օլաճադ իսապերլերէ պէքլէմէքլիի միւնասիպ ատտ էյլէմիք։

Վագրա չիմոիյէ տէկին ալընան մարիւմաթը թէլէկրաֆիյէտէն տախի տէֆի մէրադ իչիւն պէր ըրգ քէօչէսի կէօրէմէյիպ, եաղընդ էվրօբա բասթասընը վիւրուտի իլէ նուԹդը մէգքիւրըն ալընը կէօրէպիտիք վէ էվվէլքի զանըմըզտա եանրմամըզ օլարդըմրզը անլատրդ։

ԱԺՈՈ ՀՈՈՈրն, պաղը իչլերտէ հադիգաթը հալին նօգթասընտան զիյատէ քէնտին մախսուս մէյլիարթա իթիբար իթմէյ օլմասը, պու միւնասէպէթլէ իլք տէֆա կէօրիւլմէյ պէր չէյ տէյիլ տիր։

Շիմոի պէգ իչին հալի իւզերինէ քէնտի միւթալէամըզը պէյան իտէլիմ, օ տէտիրիմիզ ճիհէթ տախի քէնտի սրբասընտա անլայրլայիր։

Բրէնս Պիզմարգն, էլան պէրհայաթ պուլունան տիրլօմաթլար միյանընտա էն պէօիւկիւ օլարդընը Մ. Թիցա քէնտիսի տէ իդրար էյլէմիշ տիր վէ պու իդրարընն տօղրուլուզունա իթիրազ իտէն տէ պուլունամազ տէյու զանն իտէրիզ։

Ֆագաթ բրէնսը միւշարէլէյէին պէօիւքլիկինի խսպաթ իտէն խասէլէրինին էն պէօիւքլէրինտէն պիրիսի տէ, քէնտի աչրգ լիսանը տրը։

ՄէճՈՈն օլընաճագ պէր մատտէ տիր քի, պու ճիհէթտէ բրէնսը միւշարէլէյհ քէնտիսինէ չբրագլար տա եէթիշտիրտի. վէ Մ. Թիցա տախի էօթետէն պէրու կէրէք տախիլի վէ կէրէք խարիճի բօլթիգատա խսթիմալ իտէկէտիկն աչրգ լիսանը իլէ քէնտի պէօյ-ԷՆԷ աղ չէրէֆ կէթիրմէմիշ տիր։

Վէ պէքքի տէ պու տէֆա Մ. Թիցանին նուԹգրնը բէք աղրը կէօրէնլէր, սէօղլէրինին մանէասընտան զիյատէ աչրգ լըրընտան իւբքմիշ օլանլար տրրլար. չունքի հէնուզ տիւնեա էօյլէ բէք տէ տօղրու վէ աչրգ ինֆատէլէրէ ալըշմըշ տէյիլ տիր։

Մաճառ բէխի վիւբէլասը Ֆրանսանրն ահվալը տախիլիյէսի իւզերինէ հէր նէ քի սէօղլէմիշ իսէ, օնլարտան տա զիյատէ սահհհ պէր չէյ օլամադ. եաղընդը Աւսթրիա Մաճառխան տէյիլ իլա թէքմիլ Էվրօբա տէվլէթլէրի տախի Ֆրանսըզ միլլէթի իւզերինտէն քէնտի էմմիյէթի խսթիգպալէրինի գալտրըմշ վէ մանէթէսսիֆ պունա մէճպուր օլմուշ օլուպ, եաղընդը Ֆրանսա հէյէթի վիւբէլասընա կիւվենմէքտէ իսէլէր տէ, չի ֆայիտէ քի, Ֆրանսատա թէմմէլ թութապիտէճէք պէր հէյէթը վիւքէլտան տա չօգտան պէրու գաթը իւմիա էյլէմէք մէճպուրիյէթի թահթընտա գալընշլար տրր։

Էկէր Ֆրանսանրն ահվալը տախիլիյէ վէ ահվալը խարիճիյէ գարարսրդրը իւզերինէ սէօղլէնէն սէօղլէր, բրէնս Պիզմարգրն վէ հաթթա Աւսթրիա—Մաճառխան խարիճիյէ նաղրը գօնթ Գալնօքինէն տիհանելրընտան չրգմշը օլա իտի, եէնէ անլէրին էհէմմիյէթի տիկէր պէր վէղն իլէ թարթըլապիլիր իտի. ֆագաթ պիզզաթ Ֆրանսըզլար կիպի ումմամ տիւնեա տախի բէք ալէա պիլիր քի, էկէր Ֆրանսանրն էքի իսպես տօսթու վար իսէ, պունլարատան պիրիսի տէ պէհէմէհալ Մաճառ միլլէթի տիր. վէ մասալլահ էկէր պէր կիւն մէճպուրիյէթ պու իքի միլլէթի տէ պուչաղ պուչաղա գարշը պէ գարշը կէթիրէճէք իսէ, շուրասընա չիւբհէ օլընամադ քի, հէր էքիսինին իչինտէ էն զիյատէ թէէսսիֆ խէն եէնէ Մաճառ միլլէթի օլաճադ տրր։

Ֆրանսայա պու տէրէճէտէ տօսթ օլան պէր միլլէթին բէխը վիւբէլասը տա սրրքի պէր հագարէթ օմագ իւզրէ վէ պէր էսէրը խուսուսէթ իչիւն աղրընա կէլէնի սէօղլէմէյիպ, էլպէթթէ մաէթթէէսսիֆ պէր սահիհլիք վազիֆէսի իճրա էրէմիշ օմագ իչիւն պէր չէյ սէօղլէր։

Պիսմարգ Աւսթրիայընը հալի պուսպիւմիւն պաչգա տրր։

Էկէր Աւսթրիա քէնտի ամիգ ադամէթինի պէր արա դայպ իթտի վէ անը թէքբարէն էլտէ իտէպիլմէք իչիւն քէնտի ատուլի էքպէրի օլան ՇԷՕՀ տիրլօմաթրն գուճաղընա տիւշմէյէ մէճպուր օլտու իսէ, պու հալլերէ սէպէպիյէթ վերէն տէ պէր պաչգասը տէյիլ իլա Ֆրանսա իտի։

Իչինճիւ նաբօլէոն, էկէր քէնտի թախթ ու թաճընը գավիչէտիր-մէք իչիւն էլզէմիյէթտէն կէօրտիւ-յիւ չան ու չերէֆը ասքերիյէի պաչգա պէր թարաֆտա արասա վէ Աւսթրիայը միւզմէհալ իմմիշ օլմասա իտի, աճէպա անճագ եէտի սէնէ սօնրա Բրուսիա տախի անրն իւզերինէ տիւշիւպ իչինի պիթիրմէյէ դօլայլրգլա ճէսարէթ իտէպիլճէ՞ մի իտի. վէ եալընրդ Աւսթրիանրն զայիֆլիյի վէ մէճալսրզլրդը սապէսինտէ պէհնէֆս Ֆրանսայը տա եզիպ պէր թարաֆա չրգապիլի՞ր մի իտի։

Ֆրանսա՝ Աւսթրիայը եզմէսի իլէ պէհնէֆս քէնտի քէնտինին տէ եզիլմէսինէ սեպեպ օլտու. ֆագաթ Ֆրանսանրն տա եզիլմէսի, Աւսթրիա եզիքլիկինի թամիր իթմէտի, չունքի օ էզիքլիք թամիր օլտու իսէ, օ տախի պիլմէճպուրիյէ պաչգա ճիհէթտէն օլտու. անրն իչիւն Աւսթրիալրլար Ֆրանսա հագրընտա հէր նէ խալսէթ տէ կէսսթերսէլէր, էսքի զարար զիյանրն աճրսրը եիւբէքլէրինտէն չրգարամազլար. իսմի մէսէլէ հիւքմի քէսպ իլլէմէսի արզու խիլմէքտէ օլան մէգքիւր նուԹգ տախի պէր Աւսթրիա բէխի վիւբէլասը թարաֆրնտան իլրատ օլընմրշ օլա իտի, նէ գատար աղրը մանէարար տա վէրիլսէ պիսպիթիւն եէրի եօգ տրր տէնիլէմէզ իտի։

Ֆագաթ Ֆրանսա հագրընտա Մաճառխանրն հալի պաչգա տրր։

Էկէր Աւսթրիանրն հալինի աղրը-լաչթրրան 1859 մուհարէպէսի օլտու իսէ, Մաճառխանրն հալինի սրրաարնա գօյան տախի եէնէ անի մուհարէպէ օլտու։

Աւսթրիանրն 1859 սէնէսի մաղլուպիյէթինտէն թէվէլլուտ իտէն էսէր, եալընրդ Իթալիա գրալրդը օլմայրպ, էլեէվմ Աւսթրիա իմբէրաթօրլրդընրն գբսը տիկէրի օլան Մաճառխանան գրալրդը տախի մէզքիւր մաղլուպիյէթտէն հուսուլէ կէլտի։

Թէրագդրյի զէման եէնէ Մաճառխանան գրալրդընը պաչգա պէր վագրթ հուսուլէ կէթիրէճէք մի իտի տէյիլ մի իտի օ տա մէսէլէյի տիկէր օլուպ, իչին հաղրգաթը հալի օ տրը քի, մէգքիւր գրալրդը Բրուսիա ֆիւթուհաթը նէթիճէլէրինտէն պիրիսի օլտու իսէ, պունրն մայասընը գուրան 1859 սէնէսինտէքի Ֆրանսըզ սիլահլարը մուզաֆէրիյէթի իտի։

Իսմի Աւսթրիալրլար, քէնտի տիշկունրքէրինին սեպեպի էվվէլի օլան Ֆրանսայա գարշը քէնտի եիւբէք ադրարընը պիսպիթիւն ունութաճ մատրգլարը կիպի, Մաճառլար տախի Ֆրանսա հագրընտա տօլայրտան օլան մէգատիրչինասլրդլարընը գօլայրգլա ունութամազլար։

Ամա Ֆրանսա՝ իլէրտէ Մաճառլարա տա պէր էյիրքը օլսուն էֆքեարը իլէ դան տէօքմէմիշ իտի. օրասը էօյէ. ֆագաթ հէր Մաճառլը էօյէ իթիգատ իմմէքտէ տիր քի, էլեէվմ Աւսթրիանրն տա Մաճառխանրն տա իհեալարընա սեպեպիյէթ վէրմիշ օլան Մաճառ գրալրը

բու աչքպ, «իհթիյաճ» իլէ «թէրագ-գը» արասընտաքի միւնասէպէթ պու սուրէթլէ միւթէսէլսիլէն տէ-վամ էյլէմիշ տիր։

Պիր թարաֆտան իհթիյաճըն արթ-մասը, թարաֆը տիկէրտէն եէնի եէ-նի թէրագգըյաթ հուսուլի, «մէ-տէնիյէթ»ի տէ կիթտիքճէ եէնի գա-լըպլարա տէօբմիշ տիր. պունդն ի-չիւն տիր քի, մէտէնիյէթ՝ —եօգա-ըրտա պէյան իթտիկմիզ վէճճէլ— թէպէտտիւլ իտէր պիր հալ տըր, ֆագաթ պու թէպէտտիւլանդն սու-ըթը թաթպիգնտէ օլուպ, եօգա-էասէն մէտէնիյէթ հէր զէման «թէ-րագգըյաթ»ըն իհթիյաճաթը հա-գըգըյէ վէ թապիկյէյ թաթպիդի տիր։

Շու սէօղէտիկմիզ սէօզլէրտէն անլայրլը յօր քի, ըուհը մէսէլէ հա-էէէ վէ Բ-ԱԷԷ իհթիյաճլարը թային իթտէքտէ տիր։

Հա՞նկը չէյլէր հագըգի պիր իհթի-յաճա թէգապիւլ իտէրլէր, հա՞նկը իհթիյաճլար թապիի տիրլէր, թա-պիի օլան իհթիյաճլար նէ՞րէտէ խի-թամ պուլուր, վէ զայրըթապիի պիր հալ նէ՞րէտէ պաչլար։ —Էկէր պու սիւվալլէրին ճէվապը հէր զէման վա-զիհ պիր սուրէթտէ թային խոլմիշ օլսա իտի, «մէտէնիյէթ» մէսէլէսի պու կիւն շիւպհէ ալթընա կիրմիշ օլան մէսաիլ սըրասընտա պուլընմադ իտի։

Հալ պու քի, ճէմիյէթը պէշէրիյէ՝ եօգարըտա իյրատ իթտիկմիզ սիւ-վալլէրին ճէվապլարընը հէր զէման տօղրու պիր սուրէթտէ թային խե-մէմիշ տիր. պաղէն տախթէ իհթի-յաճլար հագըգի իհթիյաճ ատտ օ-լընըպ, էսպապընդն իտիրմալինէ չալընըմըշտըր. պունտան տա պիթ-թապի ասախթէ, եախօտ —պիր ազ էվվէլ տէտիկմիզ կիպի— մէտէնի-յէթի նօգթաի նազարընտան ֆայ-տէպիզ թէրագգընլար հասըլ օլմուշ տըր. պաղէն տէ թապիի օլմայան պիր հալ թապիի ատտ օլընըպ, մէ-տէնիյէթին աքսի օլան պիր թարիգէ կիրիլմիշ տիր. պունդն նէիրճէպի ի-սէ, պէտվի վէ վահշի պիր հալին մէտէնիյէթ ատտ իտիլմէսի օլմուշ տըր։

«Մէտէնիյէթ»ին շիւպհէ ալթընա տիւշմէսինէ սէպէպ օլան իւշիւնճիւ պիր հալ տա, հագըգի վէ թապիի իհթիյաճլարա թէվաֆուգ իտէն թէ-րագգըյաթտէն պիր սիյագ իւզրէ, եէնի միւվազէնէլի պիր սուրէթտէ վուգուռ պուլմասը տըր. պու խու-սուս՝ թէրագգըյաթտէն արդու օլը-նան տէրէճէտէ ֆայտէսի կէօրիւլ-մէմէսինի, հաթթա՝ պաղէն զարա-ըը տա միշահէտ իտիլմէսինի մուճ-իպ օլմուշ տըր։

Միւվազէնէսիզ պիր թէրագգը, թօքալ պիր թէրագգը տիրմէք տիր. թօքալ եիւրիւմէք իսէ, թապիի սու-ըթթտէ եիւրիւմէք տէյիլ տիր։— Իշլէք, մէտէնիյէթ մէսէլէսինտէ էն զիյատէ սուլ թէէսիրի կէօրիւ-լէն չէյլերտէն պիրի տէ պու տըր։

Պիր թարաֆտան հագըգի վէ թա-պիի իհթիյաճլարա թէվաֆուգ իթ-մէյէն չէյլերէ «մէտէնիյէթ» նաղա-ըըյա պագրլմասը։ թարաֆը տիկէր-տէն ասըլ մէտէնիյէթէ չումուլի օլան մէվատտա միւվազէնէնին սագլա-նամմասը պու ասրըն խոսթալըղը-նը հասըլ իթմիշ տիր. պու խաս-թալըգ եալընըդ ինսանլարտա տէյիլ, ինսանլարըն հէյէթը ումումիյէսինի թէչքիլ իտէն ճէմիյէթը պէշէրիյէտ տէ էսէրինի կէօսթէրմէքտէ տիր։

Օնսոգուզընճը ասրըն իրլէթինէ՝ էֆրատտա կէօրիւլտիւկիւ հալտէ «ինէր Բ-ԱԷԷԷ նամը վէրիլիր. ճէ-միյէթը պէշէրիյէտ կէօրիւլունճէ՝ վահշիճէ հալլէր, հագդրզ թապէպ-լէր, մէտէնիյէթ նամը ալթընա՝ պէտէվի իստտալար սրճաթընը ա-լըր։

* * *

Պէնտիմդին էն միւհիմ նօգթա-սընա կէլտիք։ Օնուն իչիւն պիր ազ թաֆսիլաթ իթտասրյլա իյդահը ֆիք-րէ լիւզում կէօրիւյօրըզ։

Օնսոգուզընճը ասրա «թէրագգը, մէտէնիյէթ» ասրը նամը վէրիլիր. ֆագաթ զուհուրի իլէ պէրապէր եվ-բօքատտա էն պէօյիւք գաբըղըլդէլրը կէթիրմիշ օլան պու ասրտա էն պէօ-յիւք հագդաթլար ինքեար իտիրմիշ (եախօտ ինքեար իտիրմէք իսթէնմիշ), մէտէնիյէթի էասընտան մանվվ իթ-մէք թէէրիւպէսի վուգուռ պուլմուշ տըր։

Ֆիհագիդա տիւշիւնիւլուն քի, ճէմիյէթը պէշէրիյէ տէնիլէն հէյէ-թին վիճուսի՝ ամիտէքի իւշ շար-թա միւսթէնէտ տիր։

Ֆամիլէա՝ եանի զէվճ վէ զէվճէ, եվլատ վէ բէտէր արասընտաքի միւ-նասէպաթ.

Միւլք՝ եանի պիր ատամն գա-զանտրը, թասարրուֆ իհթիկի պիր չէյն սահիպի օլապիլմէսի, վէ անը հայաթընտա վէ հայաթընտան սոնրա խաթէիկի կկպի խաթիմալ իհթ-մէք վէ իհթիրմէք հագդընը հաղ օլմասը.

Սէրպէսթիի վիճուսի՝ եանի պիր ատամն խաթէիկի սուրէթտէ իհթի-գատ իհթմէյէ սէրպէսթ պուլընմասը։

Ղարիպ տէյիլ մի տիր քի, տիւ-եանդն էն միւթէրագգը զէմանը ատտ իհթիկիմիզ շու զէմանտա պու չէյ-լէրին հէր իւչիւ տէ շիւպհէ թահ-թընա պրագբլմիշ տըր։

Ղարիպ տէյիլ մի տիր քի, եօ-գարըտա թասատտ իհթիկիմիզ չէյ-լէրին՝ մէտէնիյէթին էասընը թէչ-քիլ իհթիկի. իքի իքի տահա աէօրթ իտէր նէվիսնտէն պիր հագդաթ ի-քէն, պունլարըն հէր իւչիւ տէ ինք-քեար իտիլմէք իսթէնմիշ տիր։

Ֆիլհագիգա, զէվճ վէ զէվճէ ա-բասընտաքի միւնասէպաթ էն վահ-շի գավվալտա պիլէ մէզհէպճէ թագտիս իտիլմիշ պիր չէյ իտի. ինսանլարընը պիր ճէմիյէթ թէչքիլ իհթ-մէք սուրէթիլէ եաշամալարը՝ էվ-վէլ պէ էվվէլ ֆամիլեա էօմրիւնին հէր նէվ իսթիլաֆթընն ֆէվզինտէ մուգատտէս պիր չէյ ատտ իտիլմէ-սի լազըմ կէլիր իքէն, ֆուդնընն թէչքիլթը շիւպհէ ալթընա պրրա-գըմըշ, ... վէ ... էֆքեար-ը մուգիրէլէրինտէ բէտէրլիք հու-գուզը վէ էվլատըն միրասա օլան հագդը ինքեար իտիլմէք իսթէնմիշ տիր։ Հաթթա, պիր ա-բա, իդտիվաճ՝ պիր գատրն իլէ պիր էրքէյլն բէյլինէ վապանթ վէ թարաֆէնին իսթէտիքլէրի գատար տէվամ իտէճէք պիր չէյ օլտրզը իտտասա իտիլմէք իսթէնմիշ տիր։ Է՛ն վահշի հալն —եանի ինսանլարըն գապիլէլէր թէչքիլիլէ եաշամաղա պաշլամալարընտան տա էվ-վէլքի էօմրիւն— իտտէսի տէմէք օ-լան պէօյլէ ղարիպ պիր ֆիքրին Դ-ԱԷԷԷ Նամընա մէյատա գօնուլմշ օլտրզընը կէօրիւնճէ, «ճաապա մէ-տէնիյէթին սոն նօգթասը եինէ վահ-շիլիքտէ՞ մի գարար գրլաճալընը» սիւալ իհթմէկէ հագդ գաղանըլմա՞ղ մը։

Միւք՝ (բրօբրիեթէ) զայրէթին միւքեաֆաթը, թէրագգըյա տօղ-լու օլան մէյլին սէպէպի միւսթա-գիլի իքէն, պու Դ-ԲԷԷԴԷՆ ասրտա միւքին մէջրու պիր չէյ օլտրզընը ինքեար իտէնէր —հէմ՝ տէ «մէտէնի-յէթ» նամընա ինքեար իտէնէր պու-լընմըշ օլմասը, թէրագգըյաթը հա-զրրէնին գըսմէն օլսուն եանլըշ պիր թարիգտէ տէվամ իհթիկինէ տէլիլ տէ՞ղիլ մի տիր։

Սէրպէսթիի վիճուսն, եանի հէր քէսին իսթէտիկի մէզհէպի գապուլ իհթմէկէ հիւրը օլմասը, հէյէ-թը իհթիմալէի պէշէրիյէնին մէ-նաֆիի էասիյէսի իգթիզասընտան իբէն, պու ասրտա նիչէ ինսանլա-ըընը —մէտէնիյէթ նամընա— քէնտի մէզհէպլէրի սէպէպլէ թաղեիգ ի-տիլմէքտէ օլմալարը էն զարիպ ահ-վալտէն տէյի՞լ մի տիր։ Էզճիւմէ Բուսիատա, Ալէքսանիատա, Աւսթ-րիատա Եահուտիլէր ալէյհինէ կէօս-թէրիլէն խուսուսէթ՝ թէրագգըյա-թը հագըրէնին «մէտէնի պիր թէ-րագգը» օլուպ օլմատրզը հագդընտա շիւպհէ հասըլ իտէճէք մէվատտան տէյի՞լ մի տիր։

Պունտան էվվէլ տէ Եվրօքատտա մէզհէպ գավկալարը օլուրտը, ֆա-գաթ օնլարըն սէպէպի եէնէ մէզհէպ իտի, եանի հրսսիյաթը մէզհէպլիյ-նին «թէասսուպ» տերճէճէսինէ կէօ-թիւրիւլմէսինտէն իլէրի կէլիրտի. չիմոի մէզհէպ իսթիլաֆաթը՝ «թէ-ասսուպտան զիյատէ սախթէ պիր մէտէնիյէթտէն, «էգօնօմի բօլիթիդ» ֆէնընը տէգատիգինին եանլըշ անլա-շրլմասընտան իլէրի կէլիյօր. պու իսթիլաֆաթն պաշընտա բահիպ-լէրտէն զիյատէ տիբլօմաթլար, էգօ-նօմիսթլէր, «թէրագգըբէրվիրլէր» պուլընը յօր.

Վիճուան սէրպէսթիսինէ, գավմի-յէթ վէ լիսան սէրպէսթիսինի տէ իլավէ իհթմէք միւմքին տիր. Բուսիատա Մուսէվիլէր վէ Գավգաս էհ-լիսի հագդընտա նէյզը օլընան գա-վանին նազարը տիգատա այրնսրն. Ալէքսանիանն Բօզնն էյալէթինէ քի էհլիլէրի Ալմանլաչարըմագ իչին իճրա իհթիքլէրի թէսպիրլեր թէտ-գիգ իտիլսին. մէտէնիյէթին բիշտա-ը օլան Ֆրանսանն պիլէ՝ ձէզաիր-տէքի Մուսլիմանլարը միւսթէնա գանունլար իլէ իտարէ իհթիկի տիւ-շիւնիլսին. Ինկիլթէրատաքի Իրլանտա մէսէլէսինն նէ՛ կկպի սէպէպլէրտէն իլէրի կէլտիկի հագդընտա թասամի-գատա կիրիլսին. մէտէնիյէթտէ ի-լէրի կիթտիքճէ եէկը պէօյլէ հալլէ-ըէ տիւշէճէք իսէ, «մէտէնիյէթ» իլէ «վահշիլիք» արասընտա հիչ պիր ֆարդ գալմազ։

* * *

Պու զարիպ հալին սէպէպի նէ՞ տիր. մէտէնիյէթ իլէ վահշիլիկին սոն նօգթատա պիր պիրինի օգչա-մալարը նէտէ՞ն իլէրի կէլիյօր։ Գա-րիունը քիրամին միւսաատէսիլէ պու նօգթայը տա թէտգիգ իտէլիմ։

Ֆրանսըզլարըն պիր տարպը մէսէ-լի վար տըր. «եէքտիկէրինէ մուխա-լիֆ օլան իքի չէյ սոն նօգթատա պիրպիրինէ թէմաս իտէրլէր» (էշ եէ-Բրէմ ալ Բ-ԱԷ) տերլէր։

Պու տարպը մէսէլ, այնի հագդ-էթթ տիր. հիչ պիր չէյ տէրէճէի իհիրաթընտա էյլի տէյլ տիր. «Մէ-տէնիյէթ» իհիրաթտա տէյլ տիր, «իմիտատ»տա տըր. «մէտէնիյէթ» «վահշիլիք» իլէ թէրագգըյաթը վասաթընտա պիր հալ տըր. անը հիչ պիր դարտ ալթընտա օլմայարագ քէնտի պաշընը ալրպ եիւրիւյէն պիր թէրագգընրն սոն նօգթասընտա ա-բամագ եանլըշ տըր. գիրա օ նօգ-թատա «վահշիլիք» իլէ թէրագգը-նըն էլ էլէ վէրտիքլէրինի կէօրիւրիզ։

Միսալ իլէ իյդահը ֆիքր իտէլիմ. «մուհապպէթ» էյլի պիր չէյ տիր. հէր քէս զէվճէսինի սէվմէկէ պօրճ-լու տըր. պու մուհապպէթ մէտէնի տիր. ֆագաթ պիր ատամ զէվճէսին՝ մէրգումէ էօսիկիլինտէ քէնտի-սի տէ թէլէֆը նէֆս իթմէք տէրէ-ճէսինտէ սէվէր իսէ, մուհապպէթին պու տէրէճէսի մէտէնիյէթտէն չը-գըզ, վահշիլիք տաիրէսինէ կկիրէր. էն մուգատտէս չէյլէր սոն նօգթա-լարընտա պէօյէ մաղարթալը պիր հալ քէսպ իտէլրէր. անըն իչիւն թէ-բագգըյը մէտէնիյէթ ատտ իտիրմ, պու իքի չէյի եէքտիկէրինտէն թէէ-րիդ իհիմէք՝ խաթալարընն էն մա-ղարթալրը տըր.

Ֆագաթ, մէտէնիյէթինա՞սըլ «մէ-տէնիյէթ տաիրէսինտէ» մուհաֆա-զա իտէպիլիրիզ.

Պունդն ճէվապը պիր ազ էվվէլ մէտէնիյէթի թաբիի իհիտիկիմիզ սրրատտա պէյան իհիտիկիմիզ գաա-տէնին թէգտիգիլէ պուլընը։ «Մէ-տէնիյէթ» թէրագգըյաթը հագդ-ի վէ թապիի իհթիյաճլարա թաթ-պիգ իտիլմէսինտէ տիր. էկէր հէր թէրագգըտա պու գաիտէյ տիգ-գաթ իտիլիր իսէ, «մէտէնիյէթ» հիչ պիր զէման վահշիլիկէ տիւշմէդ։

Ֆագաթ պու տիդգաթտա, իքի տէֆա իքի տէօրթ իտէր կկպի եա-նըլմամադ միւմքի՞ն մի տիր. էօյլէ հալլէր կէլմէ՞ղ մի քի, հագդի վէ թապիի իհթիյաճլար սախթէ վէ թապիաթա մուղայիր իհթիյաճլար-տան թէֆրիգ օլընամըսը։ Պու տա տիկէր պիր մէսէլէ տիր քի, պաշգա-ճա թէգգիիգի լազըմ կէլիր։

ՄԻԼԼԷԹ

ՄԷՃԼԻՍԸ ՈՒՄՈՒՄԻՆ

Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինին եէ-նի տէվրը իճթիմաընա տիւնքի ճու-մատա կիւնիւ Մայր Եկեղեցինին Ս. Թաչ Տաճարընտա Դիմաքսեան Դեր. Տ. Հմայեակ Սրբազանըն մուվագ-գաթ Նախագահութիւնը թահթընտա պէտ օլընըպ, բուհանիի մուվա-իլէյհ՝ պէր միւթատ պիր տուվա իլէ Մէճլիսի սահաթ 6½տա քիչատ իթ-միշ, վէ պատէհու Բաթրիգ վէբիլի Իւթիւճեան Դեր. Տ. Գէորգ Ծ. վար-գապետ՝ մէճլիսը մէգքիւրը եէնի տէվրը իճթիմաընին քիչատը միւ-նասէպէթիյլէ Բաթրիգ Ամեն. Տ. Ցա-ռութիւն Սրբազան հաղրէթլէրի թա-բաքինտան ամիտէքի նութգը գը-բաթի էյլէմիշ տիր.

Տեարք Երեսփոխանք,

Պարագայից բերմամբ մեզ վիճակեցաւ բանալ Ազգային Ժողովոյ սոյն նոր նըս-տաշրջանն եւ հրաւիրել մեր պատուաւոր ժան Երեսփոխանութիւնն ձեռնարկելու իւր աշխատութեանց այն խնամութեամբ եւ խոհականութեամբ՝ զորս ցոյց տուած է միշտ։

Երեսփոխանական նորոգ ընտրութեանց համար կարեւոր հրահանգներն տրուած են արդէն, եւ կը յուսամք որ ընտրութիւնք կատարին ի ժամու, եւ արդիւնքը կը հաղորդուի Զեզ։

Կրօնական ժողովն լրացուցած է իւր պաշտօնավարութեան շրջանն եւ ահասիկ իւր համարատուութեան տեղեկագիրն կատնդեմք ժողովրդ որ անշուշտ հարկ եղածն պիտի անօրինէ փութացնելու համար կրօն. ժողովոյ վերակազմութիւնն։

Կը յուսամք որ Պատրիարքական ընտրութեանց գործն ալ քիչ օրէն կը կարգադրուի Ազգ. ժողովրդ որոշման եւ բաղձանց համաձայն։

Կը մաղթեմք ի խորոց սրտէ որ Ամենակալն Աստուած իւր անհուն գթութեամբն եւ ողորմութեամբն հովանի ըլլայ միշտ մեր ազգին, եւ բարեբաստ երկար տարիներ շնորհէ մեր բարեսիրտ եւ անզուգական Ինքնակալին Սուլթան Ապտիւլ Համիտ Կայսեր, Որու շնորհքներն, սէրն եւ վստահութիւնն կը վայելէ մեր Ազգն հանապազօր, եւ ինք եւս կը պանծայ իւր դարաւոր անձնուիրութեամբն եւ անկեղծ հաւատարմութեամբն առ Գահն Օսմանեան։

ԾԱՌՈՒԹԻՒՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

20 մայիս 88

Նուիրգը մէգքիւրընն խիթամընտա Տ. Հմայեակ Սրբազան՝ հաղրը պու-լընան Երեսփոխանլարընն մրգտարընը սիւվալ իտուպ, 23 օլորզընը անլա-ըրդտան սօնրա, սինճէ գրտէմլի օ-լան Ղազարոսեան Քրիստոստուր էֆ-ֆէնտիի մուվագաթէն Ատենապե-տութիւն ալրնան քիւրսիսէ տավէթ իթ-միշ, վէ սինճէ էն քիչիւք Երեսփո-խան պուլընան Թնկրեան Աւետիս էֆ. տախի մուվագաթ Ատենադ-պիր նասպ օլընմըշ տըր։

Պու մուամէլէնին ադիլինտէ, Պա-ռնիկեան Մելքոն էֆէնտի Դի-ւանտա գուրայա գօնուլաճագ մէ-սէլէլէր մէվճուտ իտուկինի պիպէ-եան, իճթիմաը հաղրէրն թէէիր օլընմասընը թէքլիֆ իթմիշ իսէ տէ, Մելքեան Մկրտիչ էֆ. պունա ճէ-վապէն, տիւնքի իճթիմաընն սէմէ-րէսիզ պրագբլմասը իչիւն հիչ օր-մագսա մուամէլէթը գալէմիյէ (ա-տենական գործողութիւնք) իլէ իշթիղալ օլունմասընա պէյանը ալզու էյլէմիշ, վէ Մէճլիս պու արզուլա մուվաֆգագաթ իթմիշ, վէ էվվէլա Կրօնական ժողովն թահրիրթաբլա իքի սենէլիք մու-հասէպէ բարբրթօսը գրաաթ օլըն-մասը թէքլիֆ օլընմըշ իսէ տէ, Տ. Հմայեակ Եպիսկոպոս՝ թէքլիֆը մէգ-քիւրէ ճէվապէն, Կրօն. ժողովն թահրիրթաբլա իսթիֆանամէսի եէքտիկէրէ մէրպութ իտուկինի պէ-յան իթմիշ օլորզընտան, Գլկեան Ծարութիւն վէ Էքսէրճեան Պողոս էֆէնտիլէրին թէքլիֆի մուճիպնճէ, Երեսփոխանլար թարաֆընտան խու-սուսի սուրէթտէ թէտգիգ վէ միւ-թալէա օլընմագ իւզրէ մէգքիւր էվ-լագ վէ մուհասէպէնին՝ տիւնքի իճ-թիմաընն զապթնամսինէ (ատենա-գրութիւն) բապթ օլընմասընա գա-բար վէրմիշ տիր։

Պատէհու Մէճլիս՝ Մէրեէմ-Գուլի Ծարութիւն էֆ.նին Երեսփոխանլրգ-տան վէրտիկի աթիտէքի իսթիֆա-նամէյի իսթիմա էյլէմիշ տիր.

Ամենապատիւ Պատրիարք Ս. Հայր Նախագահ Ազգ. Ժողովոյ,

Անձնական գաղմանցս մասնաւորա-բար տարիէ մ'ի վեր օր քան զօր ա-ռաւելումը կը հարկադրէ զիս հրաժեշտ տալ Ազգ. երեսփոխանութենէ, վասն զի պէտք եղած ժամանակը կը պակսի ինձ այդ պատուաբեր պաշտօնը վարե-լու։

Հետեւաբար, կաղաչեմ Ամեն. Հայր, որ չնորհ ընէք հաղորդել ներկայս առ Ազգ. պատկառելի ժողովն եւ ընդու-նիլ զիս այս պարզ հրաժարական։

Մնամ համբուրիւ օծեալ աջոյ

Սրբազնութեանդ

Ամենախոնարհ ծառայ

Ծարութիւն Մէրեէմգուլ

19 մայիս 1888

Կալաթա

Իշպու իսթիֆանամէնին դրաաթը ագիպինտէ էվվէլա Պէկեան Ծարու-թիւն էֆ. վէ պատէհու Այվազեան Դեր. Տ. Եղիշէ Ծ. վարդապետ՝ իյրատ քէլամ իտէրէք, Մերեէմ-Գուլի էֆ.նին իսթիֆասը հագդընտա պէ-յանը թէէսսիւֆ իթտիքտէն սօնրա, պիր վագթտան պէրու միւգթէտիր վէ մուճէրրեպ Երեսփոխանլարընն մրգտարը աղալմագտա օլտրզընը տէրմիյան իլէ, Մերեէմ-Գուլի էֆէն-տինին իսթիֆասը իթթիֆագը արա իլէ ըէտտա օլընմասընը թէքլիֆ իթ-միշ օլտրզընտան, հէյէթը մէճ-լիս՝ պու թէքլիֆէ մուվաֆգագաթլա, Մերեէմ-Գուլի Ծարութիւն էֆ.նին իսթիֆասընը իթթիֆագը արա իլէ ըէտտա իթմիշ տիր։

Պատէհու մուամէլէի գալէմիյէ մա-գամընտա Պարոնիկեան Մելքոն էֆէնտինին աթիտէքի թէքլիֆնամէ-սի գրաաթ օլընմըշ տըր։

Վասեմաշուք Ատենապետ էֆէնտի Ազգ. Պատկ. Երեսփոխանական ժողովոյ,

Այսօր Ազգ. ժողովոյ Դիւանի ընտ-րութեան գործողութիւնն կատարուելէ զկնի, ներքին կանոնագրի բարեփոխ-եալ Բ. յօդուածի տրամադրութեան համաձայն՝ հետեւեալ սակաղական ա-ռաջարկութիւնը Ազգ. Պատկ. Ժողովոյ խորին ուշադրութեան կը մատուցանեմ, քաջ գիտնալով որ ազգի եւ եկեղեցւոյ այսպիսի կենսական եւ ամենակարեւոր խնդրոյ մը մասին եղած առաջարկու-թեան կարեւորութիւն եւ առաջնու-թիւն ընծայելով, մեզմէ աւելի նախան-ձախնդիր պիտի հանդիսանան իմ ազ-գասէր պաշտօնակից Ս. Հարք եւ Տեարք։ Յայտնի է, որ Երուսաղեմայ Առաքելական Բարձր Աթոռը այնչափ ժամանակէ ի վեր թափուր եւ իւր արժանաւոր Գահակալէն զուրկ է. միւս կողմանէ ծանր պարտուց եւ սասսկի տոկոսի տակ ընկճուած, եւ իր ներքին տիպողական խնդիրները երեսի վրայ մնացած են. վերջապէս ամեն կողմանէ ցաւալի կացութեան մը եւ անտանելի վիճակի մը մատնուած է։ Նոյն տեղն պէտք է յարել, որ երկու Պատրիարքա-կան Աթոռ միայն մէկ Պատրիարքով կառավարել անկարելի է եւ միանգա-մայն ազգի եւ Ս. Աթոռոյ շահուն վնա-սակար. մեր նախնի հարք փորձով գիտ-նալով այս բանն մինչեւ անգամ նղովք կարգացուած է այս մասին, զոր եւ Ե-րուսաղէմի միաբան Ս. Հարք քաջ գիտ-նալով, թախանձագին միշտ կը կրկնեն իւրեանց Պատրիարքին ընտրութեան խնդիրն եւ մանգամայն կը ներկայա-ցընեն վանքին թշուառ վիճակն ու տեղի ունեցած վնասներն եւ դարման կը խնդրեն այս ցաւոց։ Ազգ. նկատելով որ ըստ լրագրաց յայտարարութեանց մեր Վեհ. Կայսրը գնահատելով Տ. Ցա-ռութիւն Ամեն. Ս. Պատրիարքի արդիւնաւոր ծառայութիւններն, խսպառ մերժած է իւր հրաժարականն՝ հաստա-տելով զայն ընդ միշտ ի Գահ Պատրի-արքութեան Կ. Պոլսոյ։ Նկատելով, որ Ազգ. ժողովոյ այս մասին կանխաւ ը-րած որոշումն, եւ Պատրիարքական ընտրութեան պէտքերը մէջտեղէն բար-ձան, եւ սոյն Կայսերական Բարձր Իրատէին ազգն եւս ուրախութեամբ սրտի հպատակեցաւ, պարտինք այսօր ան-միջապէս Երուսաղեմայ ողորմելի Աթոռն նոր Պատրիարքի մը ընտրութեան ձեռնարկել։ Ահա այս է իմ առաջար-կութիւնս, որ կը յուսամ թէ ազգի ընդհանրութեան փափաքն է եւ հաստ-ձայն է Ս. Աթոռոյ շահուն։ Հաւատի եմ, որ պիտի ճանչակցին ինձ իմ պաշ-տօնակից յարգելի եւ Ս. Հարք եւ Տեարք, որ եւ միամ ազգիս բարօրու-թեան ցանկացող։

Ազգային Երեսփոխան

Մելքոն Պարոնկեան

20 մայիս 1888

Տօգթ. Թիրեաքեան էֆ. Պարո-նիկեան էֆէնին պալատէքի թէք-լիֆնամէսինտէ պէյան օլընան էֆ-քեարա միւթթէֆիգ իւլ ըէյ օլուպ, քէնտիսի տահա ղիյատէ թաֆսիլաթ վէ իյղահթա կիրիշէրէք, Ս. Երու-սաղէմ Քիւրսիի Շէրիֆինէ եէնի պիր Բաթրիգ ինթիհապը լիւզում ու է-հէմմիյէթինի մէյտանա գօյմուշ տըր։

Քրիստոստուր էֆ. պունա ճէվա-պէն, Բաթրիգ Սրբազան հաղրեթ-լէրինին՝ կէյէն կիւն պինինէքս պաղը ըէհապին հուզուրընտա, խսիֆիա-սընն գաթիէն ըէտտ օլընմասրդընը սէօյլէմիշ խուսկինի պէյան իթմիշ ի-սէ տէ, Պարոնիկեան էֆ. պու ի-թիրազա ճէվապէն, Բաթրիգ Սը-բազանն խսիֆիասը ըէտտ օլընը-ղընը եալընը կազէթա նէշրիթթընտան տէյիլ, մէնպաը ըէսմիտէն տա-խի խապէր արմըշ օլտրզընը պէյան իթմիշ, վէ քէնտի թէքլիֆինին գա-պուլինի մուսիրրանէ թալէպ էյլէմիշ տիր։

Մելքեան էֆ. Մայր Դիւանն ինթիհապընտան սօնրա պու թէք-լիֆին նազարը տիգգաթտա ալընմա-սընը թէքլիֆ իթմիշ օլտրզընտան, Մէճլիս պու թէքլիֆէ մուվաֆգա-գաթ կէսթիրմիշ տիր։

Պէօյլէճէ եվրագ գրաաթը կկպի մուամէլաթ խիթամ պուլտրզընտան, Քրիստոստուր էֆ. իրրատը քէլամ իտէրէք, մատամ քի Օրակարգտաքի պիրինճի մէսէլէ Մայր Դիւան ինթի-խապը տըր, վէ մատամ քի հաղրը պուլընան Երեսփոխանլարընն մրգտա-ը 23է թէնէզզիւլ իթմիշ տիր, իմ տի մէճլիս տաղրտրլրգ, Մայրդիւան ինթիհապընը իճրա իթմէք իւզրէ 8 կիւնտէն ադտը իճթիմա իթմէք լա-զըմ կէլտիկինի պէյան իթմիշ իսէ տէ, օ էնտատէ իքի Երեսփոխան տահա մէճլիսէ տուխուլ իթտիքլէ-ընտէն, Մելքեան Մկրտիչ էֆէնտի՝ հաղրը պուլընան Երեսփոխանլարընն ատէտի 25է պալիզ օլտրզընը տէր-միյան իլէ, ինթիհապ իճրասընա թէ-չէպպիս օլընմասընը թէքլիֆ իթմիշ, վէ մուճիպինճէ Ա. Ատենապետ ին-թիհապընն իճրասընա գարար վէ-ըիսիշ տիր։

Ամիտէքի զէվաթ՝ թասատտը ըէյ վէ գուրայա միւֆէթթիշ նասպ օլընմըշլար տըր։

Ծակոբ էֆ. Արշակ
Մկրտիչ » Մելիքեան
Ստեփան » Տամատեան
Պողոս » Էքսէրճեան

25 Երեսփոխան ըէյ վէրիպ, պէր վէճճը աթի նէթիյճէ հասըլ օլմուշ տըր։

		ըէյ
Տգթ. Ծարութիւն էֆ. Թիրեաքեն		19
Քրիստոստուր էֆ. Ղազարոսեան		2
Ծարութիւն	» Մէրեէմգուլի	2
Մկրտիչ	» Մելիքեան	1
Կարապետ	» Սրվաճեան	1

Պու էնտատէ պաղը Երեսփոխան-լար՝ Ատենապետ ինթիհապը հագ-դընտա նիզամնամէի տախիլինին ան-քեարմը նէտէ՞ն իպարէթի իտուկինի Դիւանա սիւվալ իթմիշ օլտրզըրընտան, Ատենապետ էֆ. ճէվապէն, ան-քեարմը գանուն իճասընճա Ատե-նապետին էքսէրիյէթը մութլագա իլէ ինթիհապը լազըմ կէլտիկինի պէյան իթմիշտէ, երինէ պա-զը Երեսփոխանլար՝ էքսէրիյէթը մութլագա հասըլ օլմայընճա, թէէավիի արա ուսուլի (համեմատա-կան) իւզրէ ինթիհապ իճրա իթ-մէք գապիլ օլտրզընը տէրմէյան իթմէյէրի իւզրէրինէ, պիր գաչ ե-բեսփոխան միւսթէնա գալարագ էքսէրիյէթ՝ իշպու սոն իթիրազա մուվաֆգագաթ իթտիկինտէն, թէ-սավիի արա ուսուլի իւզրէ ինթի-խապ իճրա օլընը (1), նէթիյճէսի պէր վէճճը աթի օլմուշ տըր։

Թէսավիի արա մուամէլէսինտէ 23 Երեսփոխան ըէյ վէրիպ, պունլ-արտան 18 ըէյ Տօգթ. Թիրեաքեան էֆ.յէ իսապէթ իթմիշ, վէ 5 ըէյ բուսուլաը տա պէյաղ չըգմըշ օլտրզընտան, Մելքեթ մէճլիսը ումումի-սինէ Տօգթ. Ծ. Թիրեաքեան էֆ. պիրինճի Ատենապետ իլան օլընմըշ տըր։

Պատէհու Մայր Դիւանդն 2ինճի վէ 3իւնճիւ Ատենապետլէրի ինթիհապ-պունա թէչէպպիս օլընըպ Քրիստոս-տուր էֆ. 23 ըէյ իլէ 2ինճի վէ Ղազ-բեկեան Մարկոս էֆ. տախի 12 ըէյ իլէ 3ինճի Ատենապետ ինթիհապ օլընմըշլար տըր։

Ատենապետլէրէն սօնդրա Ատե-նադպիրլէրին ինթիհապընա թէչէպ-պիս օլընըպ, Մելիքեան Մկրտիչ էֆ. 1ինճի, Թնկրեան Աւետիս էֆ. 2ինճի վէ Արփիարեան Արփիար էֆ. 3ինճի Ատենադպիր ինթիհապ օլընմըշլար տըր։

Արփիարեան էֆ. մէշզուլիյէթը զամիյէսինի տէրմիյան խտէրէք, Մայր Դիւանտա մէմուրիյէթ գապուլ խտէսիյէճէկինի պէյան իթմիշ, վէ Ա-զարբեկեան Մարկոս էֆ. տախի ան-քիֆատէտ պուլընմըշ իսէ տէ, Մէճ-լիս ըէտտ իլէ ճէվապ վէրմիշ տիր։

Պունդն իւզրինէ Տօգթ. Թիր-եաքեան էֆ. քէլամ աղազ իտուպ, Մէճլիսին՝ քէնտի հագդընտա իպրազ էյլէտիկի թէվէճճիհ վէ իհթիրամ-տան տօրայը արզը թէչէքքիւր իթ-միշ, վէ լաքին քէնտիսի Ուսումն. Խորհուրդ Ատենապետի օլուպ, պու ի-քի մէմուրիյէթին եէքտիկէրէ ու-յամայաճաղընը միւշահէտ էյլէտի-կինտէն, Մելքեթ մէճլիսը ումումի-սինին իշպու եէնի մէմուրիյէթինի

(1) Պուրատտա պիր իյղահթ լա-զըմ կէլիյօր։ Հէր նէ գատտար 25 Ե-բեսփոխան ըէյ վէրիպ պունտան Տօգթ. Թիրեաքեան էֆ. 19 ըէյ գա-ղանմըշ իսէ տէ, պու կիպի ինթի-խապաթտա 24 ըէյ՝ էքսէրիյէթը ա-բա սայրլմագ նիզամ օլտրզընտան, էֆ.ի մուամիլէյէին 19 ըէյի թէսա-վիի արայա գալմիշ, վէ քէնտիսինտէն սօնրա Քրիստոստուր իլէ Մերեէմ-Գուլի էֆ.լէր 2էր ըէյ գաղանըպ, լաքին Քրիստոստուր էֆ. սինճէ պէօ-յիւք օլտրզընտան, Թիրեաքեան էֆ. Քրիստոստուր էֆ. իլէ թէսավիի ա-բայա (համեմատական) պրրագբլմըշ տըր։

նիզամէն գապուլ իտէմէ յէճէկկնի իլավէն մէգալ էյէմիյ տիր։

Պէրպէրեան Ռէթէոս էֆ. պունա ճէվապէն, Տօղթ. Թիրեաքեան էֆէնտիյին՝ էսպասը միւխթէլիֆէյէ մէպնի մէմուրիյէթէն խթիֆա իթմէյիպ պիր նօգթաի զանունիյէյի Մէճլիսին նազարը տիգգաթրնա արզ իթտիկնի պէյանէն օնրա, հէրսինտէն զիյատէ գանուն չինա Բրիստոսուը էֆ.յէ խրթապը մէգալ իտէրէք, պու իքի մէմուրիյէթլէրին եէքտիկէրլէ պիր միւնասէպէթսիզլիկի օյուզ օրմարդընը էֆ.ի մումայլէյէհ սիվալ իթմիշ, վէ լաքին Ուսումն. Թորհուրդ Ատենապետունին Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինէ Ատենապետ օրմասընա հիչ պիր մանա պուլընմայաճաղընա չիւպհէսի օրմարդընը տէրմէյան էլէմիյ տիր։

Մէլիքեան վէ Գուրգէն էֆ.լէր՝ Տեսուչ խորհուրդարտա մէմուրիյէթի պուլընմագ՝ Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինէ Ատենապետ օրմագլըղա մանի օրմարդընը պէյան իմմիշլէր տիր։

Երեսփոխանպարրն բէք չօղը տաիի պու պէյանաթտա պուլընմըշլարարը։

Պարոնիկեան էֆ. քէնտի իլք թէքլիֆինն նազարը տիգգաթա այրնմասընը թէքրար թարէպ իթտիկնտէն, Գուրգէն էֆ. Մայր Դիւանն ինթիսապընը իճրա օրնմրդ իտուկինէ մէպնի, պու մէսէլէնին Օրտակարգա կէչիրիլմէսինի թէբլիֆ իմմիշ տիր։

Քրիստոսուր էֆ. մէճլիսին տաղրմասը վագթը թէգարրուպ իմտիկնի պիլիմիթար, 8 կիւնէն թէքրար իճմիտա իմմէք իւզրէ մէճլիսէ իմիթաք վէրիլմէսինի թէբլիֆ իմմիշ տիր։

Պու սրրատա պաղը Երեսփոխանլար՝ Մէճլիսին տաղրմասընա հէնուզ վագթ պուլընմըրը պիլդէյան, Տօղթ. Թիրեաքեան էֆ.նին Դիւանա կէչմէսինի թէբլիֆ իմմիշ օրտրգլարընան, Տօղթ. Թիրեաքեան էֆ. պու թէբլիֆէ մուվաֆագաթլա Դիւանա կէչիպ Ատենապետութիւն մապամնա գուուտ իմմիշ տիր։

Պունդն իւղերինէ Գուրգէն էֆ. իրատը քէլամ իտէրէք, Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինին 50 գառատ Երեսփոխանը էքսիլմիշ վէ միւտտէթի իմիթամ պուրմիշ օրտրդընը պիլդէյան, պունլարրն եէրինէ պիր ան էվվէլ եէնիլէրին ինթիխապը իչուն իթթիխապը թէտապիր օրընմասընը թալեպ իթմիշ, վէ Մելիքեան էֆ. տախի սապրգ Մայր Դիւան ագասը սրֆաթրյլա. ինթիխապ թալիմաթլարընրն իրապ օրնարդընը վէ թայրատա պաղը եէրլէրին Երեսփոխանլարը ինթիխապ օրընրպ պաղրլարընն տա եադընտա ինթիխապ իտիլէճէքլէրինի ճէվապէն պէյան իմմիշ տիր։

Թիրեաքեան էֆ. տախի պու մատտէ հագդընտա իրատը քէլամ իտուպ, ինթիխապաթը մէղբիւրէնին պիր ան էվվէլ իճրասընա քէնտիսի տախի արզու իմտիկնտէն, պու մէսէլէնին սէրիան հալլի վէ ինթիխապաթընն սիւրաթը իճրասը իչուն Բաթրիգ Սրբազան հագրեմիէրիլէ ոայ ու զարլեթ իմմէյի վատ իմմիշ տիր։

Պարոնիկեան էֆ. սապրգ Մայր Դիւանրն՝ էօղրը չէրիսիդ իւչ քէրրէ մէճլիսէ կէլմէյէն Երեսփոխանլարրն միւսթէֆիկ (հրաժարական) ատտ ի-տիրմէյէրի մէսէլէսինի տախի էքսիլէն Երեսփոխանլարը եէրինէ եէնի-լէրին ինթիխապը մէսէլէսի կիպի նազարը տիգգաթա ալմատրդընը պէյան իմմտիրատ, Մէլիքեան էֆ. սապրգ Դիւան ագասը սրֆաթրյլա պու ինթիրագա ճէվապ վէրէրէք, մէսէլէի մէղբիւրէնին գաթիէն հալլ ու թէսվիյէսինի էն էվվէլ քէնտիսի Մէճլիսէն թալեպ իմտիկնին, վէ էկէր պու մէսէլէ նիզամը տարէքսինտէ հալլ օրընմագ իսէ խ-թիֆա պիլէ խռէճէկկնի պէյան իմմիշ օրտրդընը, վէ պունաէնա-լէյհ չիմսի տախի եէնի Մայր Դիւան ագասը սրֆաթրյլա երնէ մէսէլէի մէղբիւրէնին հալլ ու թէսվիյէսինի չէտիրտէն թալեպ իմտիկնին պէյան իմմիշ օրմաղլա, Մէճլիս պու թալեպէ մուվաֆագաթ իմմիշ տիր։

Ատենապետ էֆ. Մէճլիսին դաբանմասը վագթը հիլուլ իմմիշ օրտրդընը պիլդէյան, Նախաքնինչ Դիւանլար իլէ Կրոն. Ժողով մուհասէպէսի մէսէլէլէրինին նազարը տիգգաթա ալընմասը իչուն 8 կիւնտէն թէքրար ագտը իճթիմա իմմէք իւզրէ միւզաքէրամա խիթամ վէրմիշ տիր։

Մէճլիս սաաթ 9տա տաղրմըշ տրը։

ՀԱՅՑԱՐ ԲԱՇԽ. ՇԸՄԷՆՏԸՊԻՐԻ

Իլան

Իշպու չէհրը հալը ըումինին 12ին. ճի բէնճէնպիհ կիւնինտէն իթիպարէն Հայտար Բաշա տէմիր եօլու իտարէսինին մարթ 20 թարիխի գաթար իլանը մուճիպնճէ գաթարլարրն քեափիֆէսի հարէքէթի իտէճէք տիր։ Միւսթէնա օյարագ 9 նումէրօյու գաթար՝ ախէր էմրէ տէկին եարընզ բազար կինէրէրի հարէքէթի իտէճէք, վէ 6 վէ 13 նումէրօյու էմթաա վէ եօլճու գաթարլարը՝ Հայտար Բաշա իլէ Եարմճա արասընտա հարէքէթի էլէյէճէք տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 1 յունիս

Ինկլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	098-13/16
Օսմ. էսհամը աչըլընը	14-1/16
» » գաբանը	14-1/16
» » Սէրի Ա	24-
» » » Պ	14-3/8
» » » Ս	13-7/8
Օթօման 1871	84-
Օսմանլը Պանգասը	10-5/8
Բուսիա խթիգրաղը	94-
Մըսըր տույ. մութթահրտէ	79-3/8
» հմթխագլը	100-5/8
Տախրա Մանիյէ Մըսըր	76-5/8
Թոյիրա խթիգրաղը	099-1/2
Մաճառխթ. էսհամը 1877	-
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	25-46·20

Բարիզ 1 յունիս

Ֆրանս. էսհ. 3 % ֆր.	82-95
» » 4½ %	105-92½
Նէէնի Օսմ. էսհամը աչըլընը	14-12½
» » գաբանը	14-12½
Մի-պարէլէ	
Սէրի Պ.	-
» Ս.	14-25
Բուամէլի չըմէնտըֆէրի	40-25
Օսմանլը Բէժիքի էսհամը	-
» Պանգասը	518-75
Գրէտի Լիոնէ	582-50
Գրէտի Ֆոնսիէ	1457-50
Լիոն ագսիոնը	1253-75
Սիւվէյիշ ագսիոնը	2170-
Բուսիա 5 % 1877	101-¼
Իթալիա էսհամը	93-05
Մրսըր ֆոնտ. մութթահրտէ	402-50
Եունան 5 % 1879	365-
Գամպիո 3 այ վատէ	25-28

Վիէննա 1 յունիս

Լօնտրա իւզերինէ գամպիո	126-60
Բուամէլի չըմէնտըֆէրի	20-50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Էսհ. ում. տիւն ագչ. գաբ.	15-25
» » » էն եիւքսէք	15-25
» » » էն աշաղը	15-22½
Պու սապահ աչըլընը	15-25
Իսթիգրաղը տախիլի տիւն գաբ.	37-36
» » » էն եիւքսէք	38-04
» » » էն աշաղը	37-36
» » » աչըլընը	37-38
Մրսըր մութթահրտէ գաբ.	-
Պու սապահ աչըլընը	-
Սէրի Ա.	24-20
» Պ.	14-20
» Գ.	15-25
Բուամէլի չըմէնտըֆէրի	41-25
Ագչէ ֆիպղի	7-
Ըէբօր Ղրշ.	-
Հէվալէսիզ »	32 20

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	ք.ք. 7-17
Սթամպոլ պանգասը	6-30
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-24
Ֆրանվայ	4-62½

ԱԳՋԷԼԼԻՐԻՆ ՖԻՕՒԱԲԸ

Օսմ. Լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ.Բր.
Պէյայ մէճիտիյէ ֆիարգը	108-17
Մէթալիք »	102-20
Պէլճիք »	103-20
Ալթընըղ »	103-20
Ինկլիզ Լիրասը	110-25
Ֆրանսըզ ալթունը	87-35
Բօլ	90-10
Գրէմից ալթունը	51-20
Գարպօն գայմէսի	10-68

ԹԱՍԱԼԻԳԼԻ ՔԵԱՂՐՏԸ

10) լիք քեաղըտ	-
20) » »	11-
100) » »	-
500)» »	-
5000)» »	11-
10000)»	-

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂՐ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

Սէլանիք վէ մէվգիի մալիմէսինտէ պուլունան ասաքիրի Շահանէ հարվանաթը իչուն պին իւչ եիւզ տեօրթ սէնէսինտէ միւգթազի էշեաի մութթապիյէ մէվգը պէ մէվգը թէսիմ օլունմագ իւզրէ ֆիյաթը մալիմէսի իլէ թալիպի էօհտէսինտէ օրոուզընտան, ֆիյաթընրն թէնզիլի իլէ ինթասընա թալիպ օրանլարրն մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ումումիյէ տախրէսինէ հէման կէլմէյէրի իլան օլունընը։

18 մայիս 1888

3—3

ՊԱՂՐ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

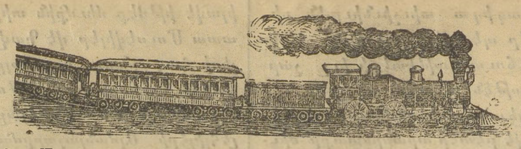
Ինչաաթը ասքէրիյէ լազմէսի իչուն մէվգիի միւնագասայա վաղ օրընան իքի պին ատէտ Մաչունագաբասը իլէ Պարթրն գօղուչը վէ Ֆիլիօս համբըրընն մայիսին երիմի իւչինճի բազար էրթէսի կիւնիւ գարասը գամիսի վէ էրթէսի կիւնիւ եիւզտէ պէշ թէնզիլաթը իճրա վէ գապուլ օլունճաղընտան, թալիպ օրանլարրն ինչաաթ տախրէսինէ կէլմէյէրի իլան օլունուր։

19 մայիս 1888

3—2

ՁԱՐԳ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ



ՁԸՄԷՆՏԸՊԻՐԻՆ ԳԻՇԵՐԻՔ-ԶԷՔՄԷՃԷ

1888 ալաֆր· Մայիս 1էն իթիպարէն նէր էմրէ տէկկին եօլ թարիֆասը։

ԹՐԷՆ ՆՈՒՄԷՐՕ	4	6	8	10	2	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46
	ՍԹԱՄՊՈԼՑԱՆ ։ ԳԻՇԵՐԻՔ-ԶԷՔՄԷՃԷԳԷ																						
ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ	Սապահան եօլընի քարար									ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԼԻԲԷԹ							Լեօյլինտին ոքշամ քարար						
Սթամպոլ	6 15	6 49	7 17	7 45	8 13	8 41	9 10	10 11	10 37	11 10	11 38	1 49	2 17	2 50	3 46	4 14	4 47	5 16	5 49	6 18	6 44	7 02	7 31
Գում-Գարու	6 27	6 58	7 26	7 54	8 26	8 50	9 19	10 20	10 46	11 19	11 47	1 53	2 26	2 59	3 55	4 23	4 56	5 25	5 53	6 27	6 53	7 11	7 40
Եէնի-Գարու	6 32	7 02	7 30	7 58		8 54	9 23	10 24	10 50	11 23	11 51	2 02	2 30	3 03	3 59	4 27	5	5 29	6 02	6 31		7 15	7 44
Սամաթիա	6 39	7 08	7 36	8 04		9	9 29	10 30	10 56	11 29	11 57	2 08	2 36	3 09	4 05	4 33	5 06	5 35	6 08	6 37		7 21	7 50
Եէտի-Գուլէ	6 44	7 12	7 40	8 09	8 37	9 04	9 32	10 34	10 59	11 33	12	2 12	2 39	3 13	4 09	4 36	5 11	5 38	6 13	6 40	7 02	7 24	7 54
Մագրիբէօյ	6 57	7 24	7 51	8 21	8 52	9 16		10 46		11 43		2 24		3 24	4 21		5 23		6 25		7 14		8 06
Այ-Սթէֆանօ		7 33		8 30	9 04	9 25		10 55		11 55		2 33			4 30		5 32		6 34		7 24		8 15
Գիւշիւք-Զէքմէճէ					9 14					12 03											7 32		

ԹՐԷՆ ՆՈՒՄԷՐՕ	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	1	41	43	45
	ԳԻՇԵՐԻՔ-ԶԷՔՄԷՃԷՏԷՆ ՍԹԱՄՊՈԼ																						
ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ	Սապահան եօլընի քարար									ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԼԻԲԷԹ							Լեօյլինտին ոքշամ քարար						
Գիւշիւք-Զէքմէճէ		6 40								1 40										6 02			
Այ-Սթէֆանօ	6 20	6 49		7 45		8 40		9 45		11 10		1 49		2 50			4 47		5 49	6 13		7 03	
Մագրիբէօյ	6 31	6 59	7 27	7 55	8 23	8 51		9 53		11 20		1 59		3	3 56		4 57		5 59	6 27		7 13	
Եէտի-Գուլէ	6 43	7 11	7 39	8 8	8 35	9 4	9 38	10 5	11 04	11 32	1 27	2 11	2 44	3 12	4 08	4 41	5 10	5 43	6 12	6 42	7 1	7 25	7 53
Սամաթիա	6 47	7 15	7 43	8 12	8 39	9 8	9 42	10 09	11 08	11 36	1 31	2 15	2 48	3 16	4 12	4 43	5 14	5 47	6 16			7 29	7 57
Եէ՛-Գարու	6 53	7 21	7 49	8 18	8 45	9 14	9 48	10 15	11 14	11 42	1 37	2 21	2 54	3 22	4 18	4 51	5 20	5 53	6 22			7 35	8 03
Գում-Գարու	6 57	7 25	7 53	8 23	8 49	9 18	9 52	10 19	11 18	11 46	1 41	2 25	2 58	3 26	4 22	4 55	5 24	5 57	6 26	6 52	7 10	7 39	8 07
Սթամպոլ	7 05	7 33	8 1	8 31	8 57	9 26	10	10 27	11 26	11 54	1 49	2 33	3 06	3 34	4 30	5 03	5 32	6 05	6 34	7	7 18	7 47	8 15

Մի-լա-զը։ — ձէսամէթի ազ օլան եիւքլէր պիլա ֆարգ հէր թրէնտէ գապուլ օլունուր։ Լաքին ճէսամէթլի օլան եիւքլէր՝ Տէրսաատէթ իլէ Մագրիբէօյ պէրինտէ վէ էա ծտան էօթէյէ իլյէյէն թրէնլէրտէ գապուլ օլունաճագ տրը։

ՀԱՅՑԱՐ ԲԱՇԽ. ՇԸՄԷՆՏԸՊԻՐԻ

1888 Բումի Մարտ 20 ալաֆր· Ապրիլ 1էն իթիպարէն

ԱԶԻՄԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ· / ՍԹԱՍԻՕՆ	2 Իշտա վէ եօլճու	4 եօլճու	6 Իշտա վէ եօլճու	8 Իշտա վէ եօլճու	10 եօլճու	12 եօլճու	Փիյասէթրօ իլէ Հայտար իլէ
ՊԷՕՐԻԻՏԷՆ	1	2 15	4	8	10 25	11 25	
Հայտար փաշասան	1 35	2 50	4 35	8 35	11	12	
Գեզրլ Թօփրաք մուվ.	1 43	2 57	4 43	8 43	11 7	12 7	2 628
» » ազի.	1 45	2 59	4 45	8 45	11 9	12 9	
Ֆեն. քեօշէսի մուվ.							3 210
» » ազի.							
Կէօզ Թէբէ մուվ.	1 53	3 07	4 53	8 53	11 17	12 17	5 15
» » ազի.	1 55	3 09	4 55	8 55	11 19	12 19	
Էրէն Քեյ մուվ.	1 58	3 12	4 58	8 58	11 22	12 22	6 —
» » ազի.	2 01	3 16	5 02	9 2	11 27	12 27	
Պօսթանճը մուվ.	2 09	3 23	5 10	9 10	11 34	12 34	9 —
» » ազի.	2 12	3 25	5 13	9 12	11 36	12 36	
Մալթէբէ մուվ.	2 24	3 37	5 25	9 24	11 48	12 48	14 —
» » ազի.	2 27	3 40	5 30	9 26	11 50	12 50	
Գարթալ մուվ.	2 43	3 55	5 46	9 42	12 5	1 5	20 50
» » ազի.	2 46	3 57	5 51	9 44	12 7	1 7	
Բէնտիք մուվ.	2 56	4 06	6 1	9 54	12 6	1 16	24 50
» » ազի.	3 03		6 8	10 1			
Թուզլա մուվ.	3 26		6 31	10 24			34 75
» » ազի.	3 32		6 37	10 30			
Կէյպիզէ մուվ.	3 53		6 58	10 51			44 25
» » ազի.	3 57		7 4	10 54			
Տիլ Իսկելէսի մուվ.	4 27		7 34	11 24			55 25
» » ազի.	4 29		7 36	11 26			
Թավշանճըլ մուվ.	4 39		7 46	11 36			59 25
» » ազի.	4 41		7 51	11 38			
Հէրէքէ մուվ.	4 52		8 2	11 49			63 75
» » ազի.	4 54		8 6	11 51			
Իսարմճա մուվ.	5 20		8 32	12 17			73 50
» » ազի.	5 22			12 19			
Թիւթ. Զիֆթլիք մուվ.	5 37			12 34			79 75
» » ազի.	5 39			12 36			
ԻԶՄԻՏԷՆ մուվ.	6 03			1			91 —

ԱՎՏԷ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ / ՍԹԱՍԻՕՆ	1 եօլճու	3 եօլճու	5 Իշտա վէ եօլճու	7 եօլճու	9 եօլճու	11 Իշտա վէ եօլճու	13 Իշտա վէ եօլճու	Փիյասէթրօ իլէ Հայտար իլէ
ԻԶՄԻՏՏԷՆ			12 03			6 28		
Թիւթ. Զիֆթլիք մուվ.			12 27			6 52		
» » ազի.			12 29			6 54		11 25
Իսարմճա մուվ.			12 44			7 9		
» » ազի.			12 46			7 11	10 56	17 50
Հէրէքէ մուվ.			1 12			7 37	11 22	
» » ազի.			1 14			7 39	11 26	27 25
Թավշանճըլ մուվ.			1 25			7 50	11 37	
» » ազի.			1 27			7 52	11 42	31 75
Տիլ Իսկելէսի մուվ.			1 37			8 02	11 52	
» » ազի.			1 39			8 04	11 54	35 75
Կէյպիզէ մուվ.			2 09			8 34	12 24	
» » ազի.			2 12			8 37	12 30	46 75
Թուզլա մուվ.			2 33			8 58	12 51	
» » ազի.			2 39			9 04	12 56	56 25
Բէնտիք մուվ.			3 02			9 27	1 19	
» » ազի.	11 20	1 27	3 08	4 32	7 15	9 33	1 25	66 50
Գարթալ մուվ.	11 29	1 36	3 18	4 41	7 24	9 43	1 35	
» » ազի.	11 31	1 38	3 20	4 43	7 26	9 45	1 40	70 50
Մալթէբէ մուվ.	11 46	1 53	3 36	4 58	7 41	10 01	1 56	
» » ազի.	11 48	1 55	3 39	5	7 43	10 04	2 01	77 —
Պօսթանճը մուվ.	12	2 07	3 51	5 12	7 55	10 16	2 13	
» » ազի.	12 02	2 10	3 53	5 15	7 57	10 20	2 16	82 —
Էրէն Քեյ մուվ.	12 09	2 17	4 01	5 22	8 04	10 28	2 24	
» » ազի.	12 13	2 21	4 05	5 26	8 08	10 30	2 27	85 —
Կէօզ Թէբէ մուվ.	12 16	2 24	4 08	5 29	8 11	10 33	2 30	
» » ազի.	12 18	2 26	4 10	5 31	8 13	10 35	2 31	85 850
Ֆեն. քեօշէսի մուվ.								87 790
» » ազի.								
Գեզրլ Թօփրաք մուվ.	12 26	2 34	4 18	5 39	8 21	10 43	2 39	88 372
» » ազի.	12 2·	2 36	4 20	5 41	8 23	10 45	2 40	
Հայտար Փաշա մուվ.	12 35	2 43	4 28	5 48	8 30	10 53	2 48	91 —
» » վարար ազի.	12 45	2 55	4 40	6	8 40	11 05		

ՔԱԶԱՐ ՍԼԻՖԷՐԼԷՐԻ

1888 Մայիս 1/13էն իթիպարէն

ԱԶԻՄԷԹ					ԱՎՏԷԹ				
ՀԱՐԷՔԷԹ	Քարար				ՀԱՐԷՔԷԹ	Քարար			
	14	16	18			15	17	19	
Քէօրբիւտէն [վաբօր]	ազի. 2 15	4	8		Ֆեներ Պաղչէ	ազի. 3 55	5 43	11 35	
Հայտար-Բաշա	ազի. 3	4 45	8 45		Ֆեներ քեօշէսի	մուվ. 4 03	5 23	11 43	
Գեզրլ Թօփրաք	մուվ. 3 07	4 52	8 52			ազի. 4 05	5 25	11 45	
	ազի. 3 09	4 54	8 54		Գեզրլ-Թօփրաք	մուվ. 4 08	5 28	11 48	
Ֆեներ քեօշէսի	մուվ. 3 12	4 57	8 57			ազի. 4 10	5 30	11 50	
	ազի. 3 14	4 59	8 59		Հայտար-Բաշա	մուվ. 4 17	5 37	11 57	
Ֆեներ Պաղչէ	մուվ. 3 22	5 07	9 07		Քէօրբիւյէ [վաբօր]	ազի. 4 40	6	12 05	

Զեյ.—Իշպու գաթարլար՝ Բամազանատան օսնրա ճումատա կիւնլէրի տախի իշլէյէճէքլէր տիր։

ԹՔՏՕՎԱԾՔԷ Վ ԷԹՕՔԱԱՔ

ԻՏԱԼԻԱ

Պէյէր հաֆթա օլարագ Տէրսաատէթլէ Իսքէնտէրիյէ վէ Սուրիա պէյնինտէ սուրաթ ըսրասը։

Բօշէր գարատանը թաֆթր գօմանտասընտա Նարգիյէ նամ վապոր 1500 թոնէլաթա համուլէպտիտ վէ 150 պարիր գուվվէթինտէ օլարագ ալաֆրանկա յունիսին 6նճը չարշէնպիհ կիւնիւ եօլէնտէն ոսրաքը սատի 4ոտ Տէրսաատէթտէն հարաքէթլէ ԶԱՆԱԳ ԴԱԼԷ, ՄԻՏԻԼԼԻ, ԻԶՄԻՐ վէ ԲՈՐԼԻՃ օղրայարագ բազար էրթէսի սապահչիյին 4 պուլունագ կիւնտէն ԻՍԿԷՆԴԷՐԻՅԻՃԻ մուվասէլէթ իտէճէք տիր։ Եօլճու պիլէթլէրի ֆամիլիաճա վէ կիսիպ կէլմէ պէրնարդտա, թէնգիզը ֆէյտաթա ֆիբրուարի օլունուր։

Վապօրատա պիրինճի սընֆը սուճրա թաղրմը, պահես օտասը, հէքիմ վէ խրատէթճի գատրը վար տրը։

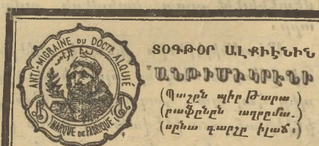
Եէնի բօսթահի մէդքիբէրինին ԻՍԿԷՆԴԷՐԻՅԻՆտէն հէր չարշէնպիհ սապահչրը հարէքէթ իտէն Պէրիյէթիւշ Շամ վապօրլարը տօղրու ԵԱ-ՖԱ.յա հարէքէթ իտուպ ԻՈՒԷՆԷՐԻՅԻՆտէն 44 սապահտա Պէյրութա վապր օլուբ, վէ ԹԱՐԱԳՈՆԱ, ՄԷՐՍԻՆ վէ ԻՍԿԷՆԴԷՐՈՒՆա օղրարը։

Բօսթահի մէդքիբէրին Գրէմբրը տէնիզէ իշլէյէն վապօրլարը՝ հէր ճումատա կիւնիւ Պրինտիզի բօսթա չտնթապարրն միւվասէլէթտէն սօնրա Սիւէյշէտն հարէքէթլէ, Ճիտատ, Սուաքիմ, Մասուա, Հիւտէյտա վէ Ատէն իսքէլէլէրինէ ուղրար։

Եօլճու, մալ վէ էմանէթ եիւքլէթմէք իսթէյէնլէր Սթամպօլտա Լսին Լօյիտնտ ֆէբրուարի պաշրնտա Եէնի Վապիտ խանրնտա գումբանտան մէդքիբրն ածէնթէճանէսինէ միւրաճաաթ իմմէյի տիրլէր։

Իշպու ածէնթէճանէ պէտէյի Մըսրրն պիլճիմէ բօսթա խաբէխանէլէրինտէ թէէտիյէ օլունմադ իւզրէ բօսթա բօլիցիսլարը [Մանտաբօսթ] տախի իթթա խէբ։

Հէր պրնրգ եօլճու իչուն Պէ յօղսանտա Տօղրու եօլտա 170 նումէրօյու մահալատ Մ. Մ. Թօմաս Գուկ վէ եվլատը ածէնթանէրնա միւրաճաաթ օրընա։



ՏՕՂԹՕՐ ԱԼՔԻԷՆԻՆ

ԱՆԹԻՄԱՆԻԼԻՆ

(Պաշրն պիր թարա)
(բաքիրտն ադրմա.)
(սրնա գաբրը իլաճ.)

Ինչպու եարրմ պաշ ադրրսը հէր նէ սէպէպլէ կէլիբսա կէլսին, մէգաթիբ իլաճա ամիտ տէք օլուր։

Բարիզտէ Թէպու սօգաղընտա 47 նումէրօրը մահալատ տիր։

ՇԱՆԻԳԼԷ [Միկրէն] եանի եարրմ պաշ ադրրսը նէհայէթ քէնտի իլաճընը պուլմէշ տրը։

Մանրէտիլէլի Տօղթ. Ալքիէ պու զիգզագմէի իլաճը իրթիրու թիմիշ վէ պինդէրճէ խասմալարա քէմտրը մուվաֆֆագիյէթլէ թէտիպպգ էյլէմիշ տիր։

Ինչպու նէվիճճաս ուշուշարրընը մուսալիճէնին խասսէսի պաշ վէ սընրը ադրրարրընը ադը վահտատ տէք թիմէքտէն իպարէթ տիր։

Ումումի տէբօղիթօսը՝ Սթամպօլտա Ֆընդըղլէան խանրնտա Մ. Պէյրս, Պէյօղլուտա Մ. Մ. Ն. վէ ժ. Գանդիլ պիրատէրլէր, Ֆոֆիոս Սպիօլօ, Պ. Ազնաֆասիատէս։ Գալաթատա Ս. Գասթօրխատէս, Սթամպօլտա Տ. վէ Մ. Մէկիթ, Գիւշիւքեան պիրատէրլէր, Վ. Գասսապեան, ժ. Ալէքսան, Գատքէյտտ Ամման Էրկան էճզախանէլէրի տիր։

ԱԼԹՈՒՆ ՄԻՏԱԼԵԱԼԱՐ

ՎԷ ԻՍԹԻԽԱՐ ՏԻԲԼՕՄԱԼԱՐԸ

ELIXIR GREZ

Գրնագրնա—գօգա վէ բէբսին իլէ թէրթիպ օլունմշ տրը։ Հէր խասթախանէտէ գուլլանգլը։ Ազ կիւն զարֆընտա մէյտէ ֆէսատլարընը, հազմսրզլրը, էքզիմէյի, եշլիճօղլրը, գանրզլրը, եիւրէք պուլանթրլարընը սէպ իտէր։ Պու իլաճ Բարիզտէ Լա Պրիյէր սօգաղընտա 34 նումէրտա էճզաճրլարտա պուլունը։

ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ՄԱԹՊԱԱՐ

ՊԱՊՔ ԵԼԷ ՄԱՏՏԷՍՏԱՆՏԷ ՃԻՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՑՔ

ԹՏԱՐԼԻՔԱՆԷՍՏԱՆՏԷ

Մէղքիբ մաթպաատա թաղ օլունը,
1. Ճիւղ պէ ճիւղ Օսմանլըճա, Էրմէնիճէ վէ Ֆրանսըզճա քիթապլար.
2. Օսմանլըճա, Էրմէնիճէ, Ֆրանսըզճա, Բուլճա իլանլար.
3. Տիյիւն վէ ճէնազէ պիլէթլէրի վէ սարէ։

ՖԻՇԱԹ ԷՀՎԷՆ